

# SUZUKI GSX1100SD

SET-UP MANUAL  
MANUEL D'ASSEMBLAGE  
MONTAGEANLEITUNG



**SUZUKI MOTOR CO., LTD.**

99505-01123-011  
(英)(仏)(独)

## FOREWORD

The GSX1100SD has been designed and produced utilizing Suzuki's most modern racing technology. The finest product however, cannot perform properly unless it is correctly assembled and serviced. This set-up manual has been produced to aid you in properly assembling and servicing the GSX1100SD.

Please review this set-up manual carefully before performing any work. Take special care to properly perform the required assembly and servicing marked by either a Warning or a Caution. Failure to follow the directions in either of these two (2) categories could lead to serious problems. **WARNING** and **CAUTION** areas are denoted to emphasize certain areas and carry the following meanings:

### **WARNING:**

Personal safety of the rider is involved. Disregarding this information could lead to rider injury.

### **CAUTION:**

To protect the motorcycle against mechanical damage the instruction must be strictly followed.

As this set-up manual has been prepared basically on the general specifications it might differ partly in its method depending upon the locality.

21E-0100-03

## AVANT-PROPOS

La GSX1100SD a été conçue et produite en utilisant la technologie de compétition la plus récente de Suzuki. Le meilleur produit, cependant, ne peut pas fonctionner de manière satisfaisante à moins qu'il ne soit correctement assemblé et entretenu. Ce manuel d'assemblage a été rédigé pour vous aider à effectuer correctement l'assemblage et l'entretien de la GSX1100SD.

Vous êtes prié de vous familiariser avec ce manuel d'assemblage avant de commencer les travaux. Faites particulièrement attention à effectuer correctement les travaux d'assemblage et d'entretien indiqués sous les titres Avertissement et Précaution. Ne pas suivre les directives de ces deux (2) catégories pourrait causer de sérieux problèmes. Les titres **AVERTISSEMENT** et **PRECAUTION** ont pour but d'insister sur certains points et ils ont les significations suivantes:

### **AVERTISSEMENT:**

La sécurité personnelle du pilote est en jeu. Ne pas suivre ces instructions peut entraîner des blessures corporelles.

### **PRECAUTION:**

Ces instructions doivent être strictement observées pour protéger la moto contre les dégâts mécaniques.

Ce manuel ayant été préparé en se basant sur les spécifications générales, il peut présenter certaines différences suivant les endroits.

21F-0100-03

## VORWORT

Das Modell GSX1100SD wurde mit Hilfe der fortschrittlichsten Rennmaschinen-Technologie von Suzuki entwickelt und gebaut. Die beste Maschine kann jedoch nur dann einwandfrei funktionieren, wenn sie richtig zusammengesetzt und gewartet werden. Diese Montage-Anleitung wurde zusammengestellt, um Ihnen das richtige Zusammenbauen und Warten des Modells GSX1100SD zu erleichtern.

Lesen Sie bitte diese Anleitung aufmerksam durch, bevor Sie irgendwelche Arbeiten ausführen. Achten Sie besonders auf vorschriftsmäßigen Zusammenbau und Wartung der durch „**WARNUNG**“ oder „**VORSICHT**“ gekennzeichneten Teile, weil bei Nichtbeachtung der entsprechenden Hinweise ernsthafte Probleme auftreten können. Die Hinweise „**WARNUNG**“ und „**VORSICHT**“, durch die besonders zu beachtende Teile gekennzeichnet sind, haben die folgenden Bedeutungen:

### **WARNUNG:**

Betrifft die persönliche Sicherheit des Fahrers. Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu einer Verletzung des Fahrers führen.

### **VORSICHT:**

Zum Schutz des Motorrads vor mechanischem Schaden müssen diese Hinweise strikt befolgt werden.

Da diese Montage-Anleitung auf der Grundlage der allgemeinen technischen Daten zusammengestellt worden ist, können einige Anweisungen je nach geographischem Verkaufsgebiet unterschiedlich sein.

21G-0100-03

**SUZUKI MOTOR CO., LTD.**

*Administration Department  
Overseas Service Division*

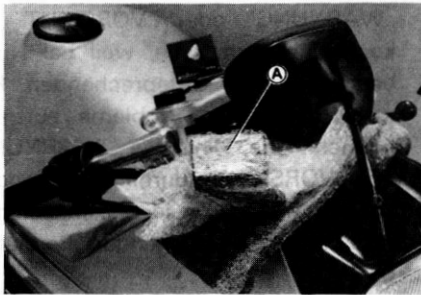
## LOCATION OF PARTS

Uncrate the motorcycle and place it in a clean working area. Remove the styrofoam parts tray and set it aside. Carefully remove the various component parts packaged around the motorcycle. Check off each of the components shown in the photograph.

21E-0201-01

### CAUTION:

The front brake master cylinder has been secured as indicated in the photograph. Do not remove it until installation is required.



## EMPLACEMENT DES PIÈCES

Sortir la moto de son emballage et la placer dans une aire de travail propre. Retirer le plateau de pièces et le mettre de côté. Soigneusement retirer les pièces emballées autour de la moto. Vérifier qu'il y a toutes les pièces indiquées sur la photo.

21F-0201-01

### PRECAUTION:

Le maître-cylindre de frein avant est fixé comme indiqué sur la photo. Ne pas le retirer jusqu'à ce que l'installation soit nécessaire.

## LAGE DER TEILE

Das Motorrad aus dem Kistenver-schlag entfernen und an einem sauberen Arbeitsplatz aufstellen. Den Teilebehälter aus Styroschaum entfernen und beiseitestellen. Die um das Motorrad verpackten verschiedenen Bauteile sorgfältig entfernen. Überprüfen, ob alle auf dem Foto gezeigten Teile vorhanden sind.

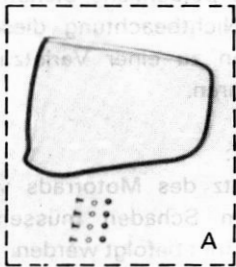
21G-0201-01

### VORSICHT:

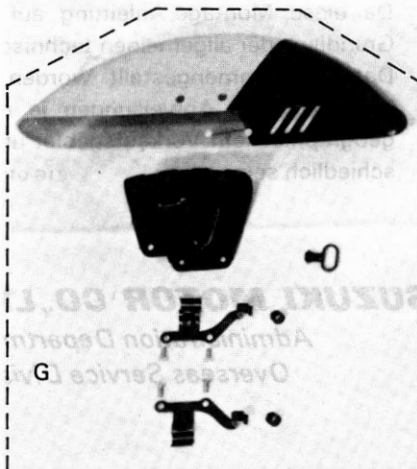
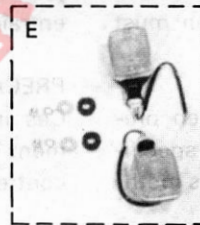
Der Vorderradhauptbremszylinder wurde wie auf dem Foto gezeigt befestigt. Den Zylinder erst dann entfernen, wenn er eingebaut werden soll.

# KATANA

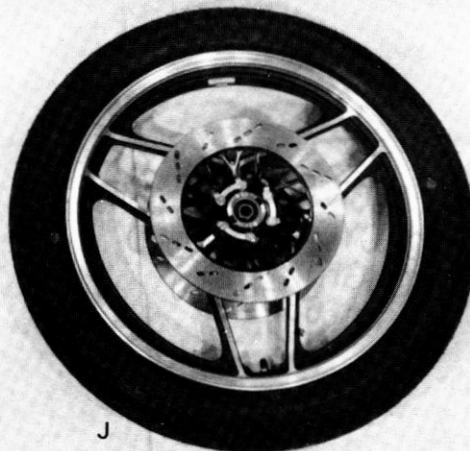
A: Master cylinder  
A: Maître-cylindre  
A: Vorderradhauptzylinder



D



H



K

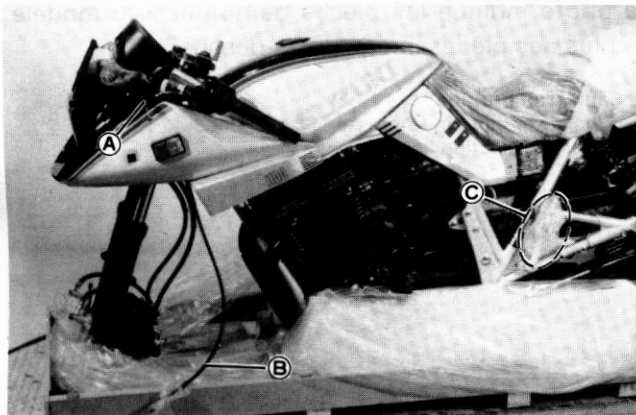
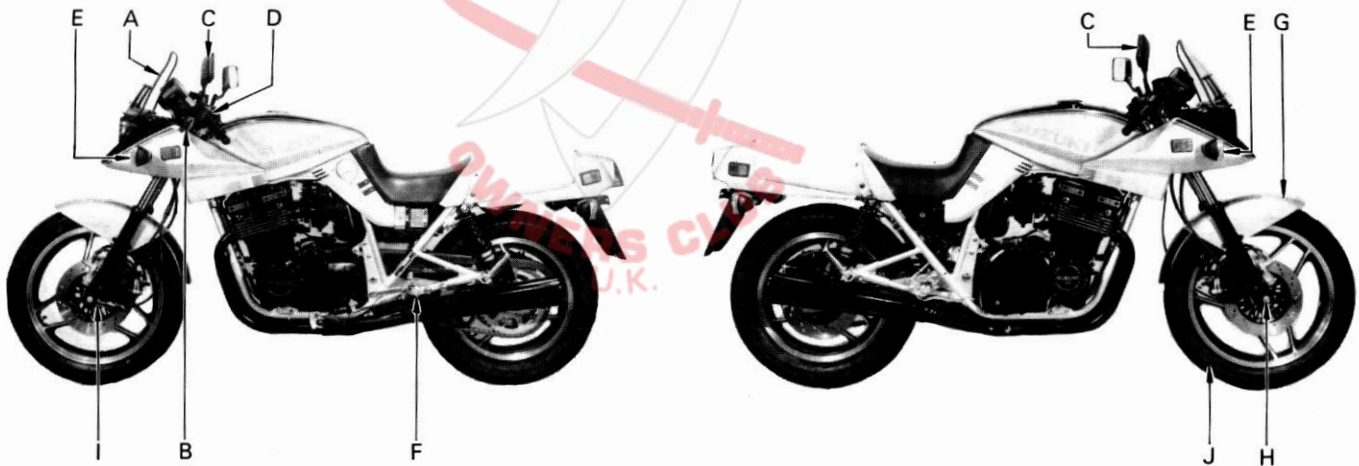


Item	Part Name	Q'ty	Remarks	Item	Part Name	Q'ty	Remarks
A	Front screen	1			Nut	2	10 mm
	Screw	4	5 x 9 mm	F	Footrest assembly	1	Left
	Plastic washer	4			Crown bolt	2	10 x 40 mm
	Rubber cushion	4			Washer	4	OD: 20.0 ID: 10.5
B	Clutch lever	1		G	Front fender	1	
	Bolt	1	6 x 22 mm		Front fender center brace	1	
	Self lock nut	1	6 mm		Bolt	4	8 x 16 mm
	Lever cover	1			Front brake hose guide	2	
C	Rear view mirror	2	Right and Left		Front brake hose protector	2	
D	Key	4			Speedometer cable guide	1	
E	Front turn signal light	2	Right and Left	H	Front wheel spacer	1	
	Rubber cushion	2		I	Speedometer drive gearbox	1	
	Washer	2	OD: 30.0 ID: 10.5	J	Front wheel assembly	1	
	Lock washer	2	10 mm	K	Owner's Manual	1	

**OD: Outside diameter (mm) ID: Inside diameter (mm)**

•Parts presented on the above would be installed respectively into the positions as follows.

21E-0201-07



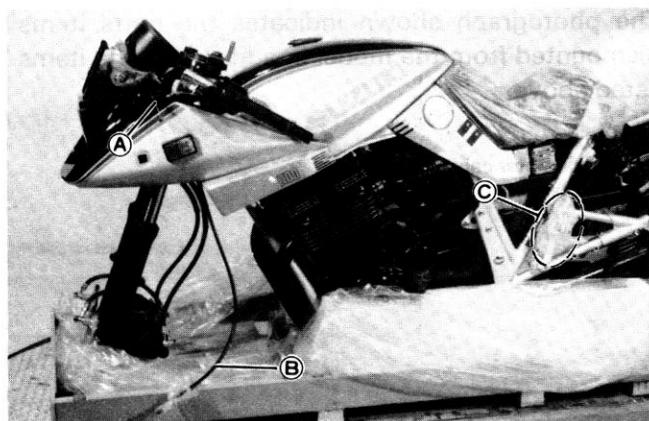
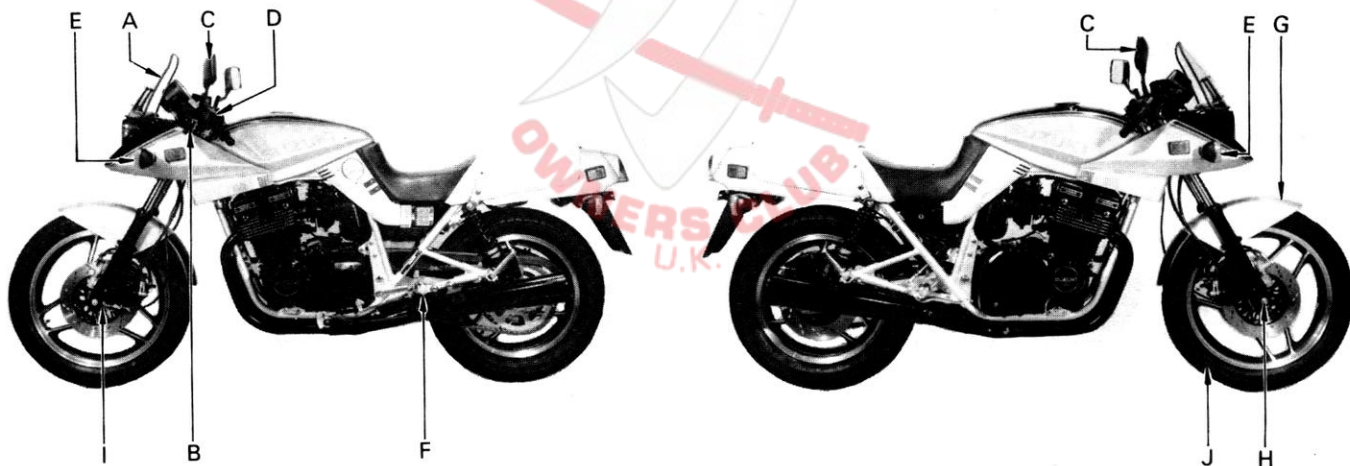
The photograph shown indicates the parts items dismantled from the model in addition to the items listed above.

- A: Clutch cable
- B: Speedometer cable
- C: Gear shift lever

Article	Désignation	Qté	Remarques	Article	Désignation	Qté	Remarques
A	Ecran	1			Rondelle	4	DE: 20,0 DI: 10,5
	Vis	4	5 x 9 mm				
	Rondelle en plastic	4		G	Garde-boue avant	1	
	Coussinet en caoutchouc	4			Tenant central de garde-boue avant	1	
B	Levier d'embrayage	1			Boulon	4	8 x 16 mm
	Boulon	1	6 x 22 mm		Guide de tuyau flexible de frein avant	2	
	Ecrou indesserrable	1	6 mm		Protecteur de tuyau flexible de frein avant	2	
	Cache-levier	1			Guide de compteur de vitesse	1	
C	Rétroviseur	2	Droit et Gauche	H	Entretoise de roue avant	1	
D	Clé	4		I	Boîte de changement du compteur de vitesse	1	
E	Clignotant avant	2	Droit et Gauche	J	Ensemble de roue avant	1	
	Coussinet en caoutchouc	2		K	Manuel d'Instructions	1	
	Rondelle	2	DE: 30,0 DI: 10,5				
	Rondelle-frein	2	10 mm				
	Ecrou	2	10 mm				
F	Ensemble de repose-pied	1	Gauche				
	Boulon à couronne	2	10 x 40 mm				

DE: Diamètre extérieur (mm) DI: Diamètre intérieur (mm)

• Les pièces présentées ci-dessus devraient être installées respectivement dans les positions suivantes. 21F-0201-07



La photo indique les pièces démontées du modèle en plus des pièces indiquées ci-dessus

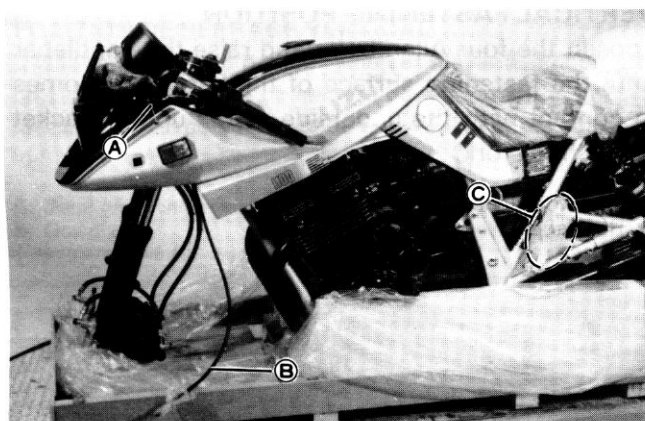
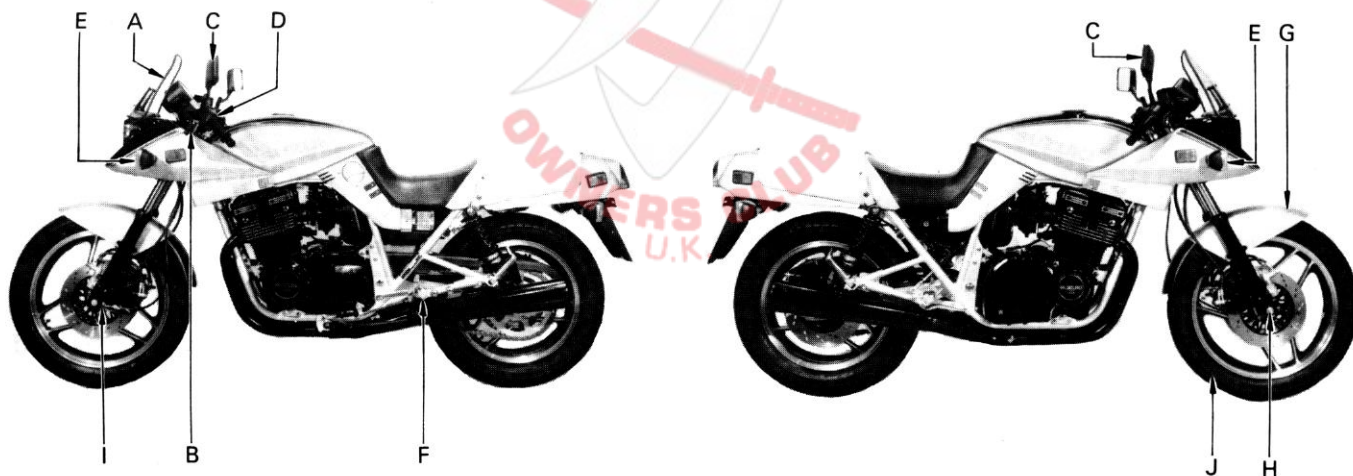
- A: Câble d'embrayage
- B: Câbel de compteur de vitesse
- C: Levier de selection des vitesses

Gegenstand	Bezeichnung	Menge	Bemerkungen	Gegenstand	Bezeichnung	Menge	Bemerkungen
A	Windschutzscheibe	1			Kronenmutter	2	10 x 40 mm
	Schraube	4	5 x 9 mm		Unterlagscheibe	4	AD: 20,0 ID: 10,5
	Kunststoffunterlagscheibe	4		G	Vorderradkotflügel	1	
	Gummidämpfer	4			Vorderradkotflügel-Mittelstrebe	1	
B	Kupplungshebel	1			Schraube	4	8 x 16 mm
	Schraube	1	6 x 22 mm		Vorderradbremsschlauchführung	2	
	Selbsthemmende Mutter	1	6 mm		Vorderradbremsschlauch-Schutz	2	
	Hebelabdeckung	1			Tachometerwelleführung	1	
C	Rückspiegel	2	Rechts und Links	H	Vorderraddistanzhülse	1	
D	Schlüssel	4			I	Tachometerantriebsgehäuse	1
E	Vorderer Blinker	2	Rechts und Links	J		Vorderradeinheit	1
	Gummidämpfer	2		K	Fahrer-Handbuch	1	
	Unterlagscheibe	2	AD: 30,0 ID: 10,5				
	Sicherungsscheibe	2	10 mm				
	Mutter	2	10 mm				
F	Fußrasteneinheit	1	Links				

**AD: Außendurchmesser (mm) ID: Innendurchmesser**

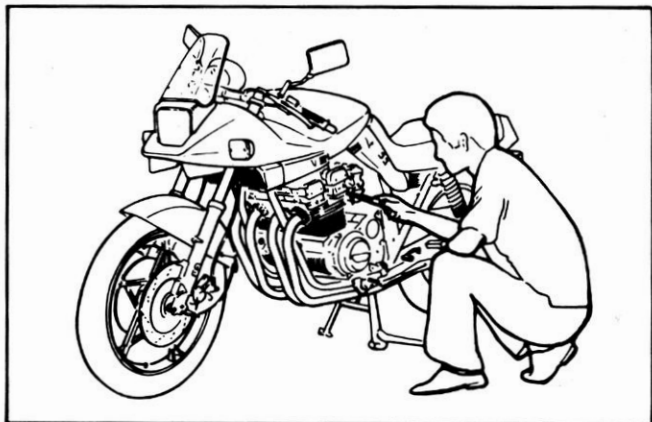
•Die oben aufgeführten Teile werden wie unten dargestellt eingebaut.

21G-0201-07



Das Foto zeigt die Teile, die bei diesem Modell zusätzlich zu oben gezeigten Gegenstände demontiert werden.

A: Kupplungsseilzug  
B: Tachometerwelle  
C: Schalthebel



- Before assembling the motorcycle, thoroughly understand the "Safety Check Out" described on page 37. After completion of assembly, carefully check the motorcycle referring to the "Safety Check Out", then deliver the motorcycle to the customer.

21E-0202-02

## ASSEMBLY

### HANDLEBAR

**WARNING:**

This motorcycle uses separate type handlebars; make sure that the proper procedure should be taken to install them and that they are installed securely.

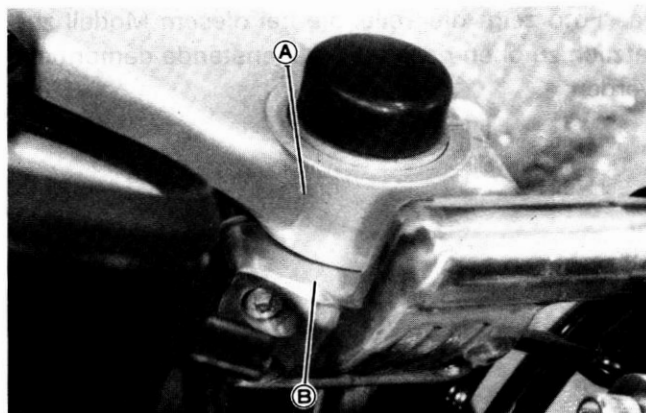


**WARNING:**

For reasons related to packing, the handlebars are not installed in their correct position when the motorcycle is shipped. If the motorcycle is removed from the carton base with the handlebars in this condition, the handlebars will come in contact with the fuel tank and damage it.

Therefore, install the handlebars in their correct position before removing the motorcycle from the carton base.

Wipe the front forks with a soft cloth in the place indicated by the photograph to remove all oil and other foreign matter.



### VERTICAL FASTENING POSITION

Loosen the four Allen bolts and raise the handlebar until the fastening surface of the handlebar comes in contact with the underside of the upper bracket of the front fork.

- A: Front fork upper bracket
- B: Handlebar

· Avant d'effectuer l'assemblage de la moto, bien se familiariser avec la "Vérification de sécurité" décrite à la page 38. Après avoir effectué l'assemblage, soigneusement vérifier la moto en se référant à la "Vérification de sécurité" avant de livrer la moto au client.

21F-0202-02

· Vor dem Zusammenbau des Motorrads sollten Sie sich mit der auf Seite 39 beschriebenen „Sicherheitsprüfliste“ vertraut machen. Nach dem Zusammenbau das Motorrad sorgfältig anhand der „Sicherheitsprüfliste“ überprüfen, ehe es an den Kunden ausgeliefert wird.

21G-0202-02

## ASSEMBLAGE

### GUIDON

#### AVERTISSEMENT:

Cette moto est équipée de demi-guidons séparés; pour leur mise en place, respecter la procédure appropriée et s'assurer qu'ils soient fermement fixés.

#### AVERTISSEMENT:

Pour des raisons de commodité, le guidon n'est pas installé sur sa position définitive à l'expédition de la machine. Si la moto est dégagée de sa caisse avec le guidon dans cette position, ce dernier entrera en contact avec le réservoir d'essence et l'endommagera.

Mettre d'abord le guidon en position avant de retirer la moto de sa caisse de transport.

Essuyer les pattes de fourche avant à l'aide d'un chiffon doux aux endroits indiqués sur la photo pour retirer les traces d'huile et les matières étrangères.

### POSITION DE SERRAGE VERTICAL

Desserrer les quatre boulons Allen et élever le guidon jusqu'à ce que la surface de serrage du guidon entre en contact avec la partie inférieure du demi-palier supérieur de la fourche avant.

A: Demi-palier supérieur de la fourche avant  
B: Guidon

## MONTAGE

### LENKER

#### WARNUNG:

Bei diesem Motorrad wird ein geteilter Lenker verwendet. Bei der Montage darauf achten, daß diese vorschriftsmäßig und sicher befestigt werden.

#### WARNUNG:

Aus verpackungstechnischen Gründen wird der Lenker zum Transport nicht in der (späteren) ordnungsgemäßen Stellung montiert. Falls das Motorrad mit dem Lenker in dieser Stellung aus der Verpackung entnommen wird, kommt er in Kontakt mit dem Tank und beschädigt diesen.

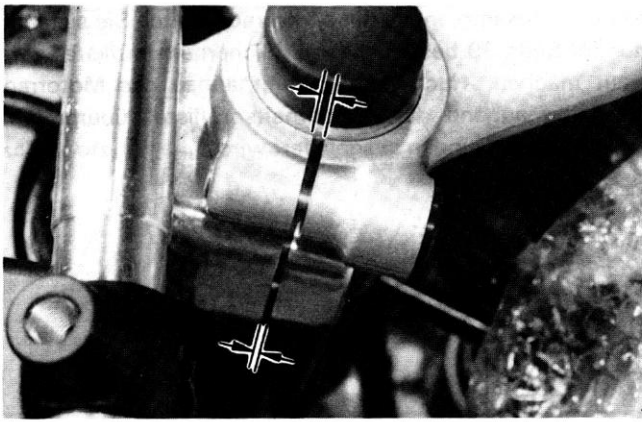
Deshalb vor dem Entfernen des Motorrads aus der Verpackung den Lenker in die richtige Stellung bringen.

Um Öl und andere Fremdstoffe von der Teleskopgabel zu entfernen, diese mit einem weichen Lappen wie auf dem Foto gezeigt, abwischen

### VERTIKALE BEFESTIGUNGSSTELLUNG

Die vier Innensechskantschrauben lösen und den Lenker anheben, bis die Befestigungsfläche des Lenkers in Kontakt mit der Unterseite der oberen Teleskopgabelbrücke kommt.

A: Teleskopgabelbrücke  
B: Lenker

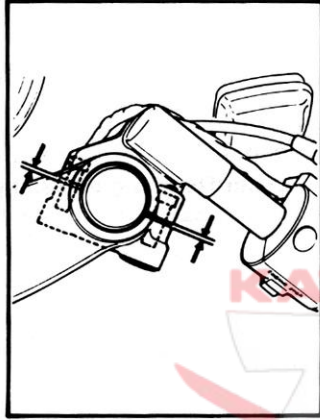
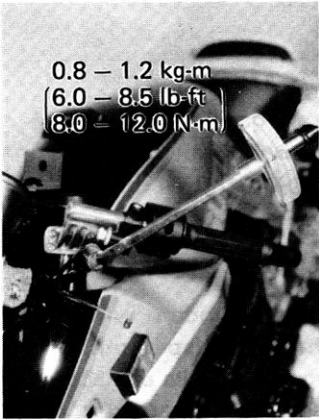


### FASTENING ANGLE POSITION

As shown in the photograph, the standard handlebar fastening angle is obtained when the slit in the upper bracket of the front fork is aligned with the gap between handlebar and holder.

#### CAUTION:

When positioning the handlebars for fastening, be sure to loosen the Allen bolts enough to prevent damaging the outer surface of the inner tube of the front fork.



### FASTENING PROCEDURE

When the handlebars have been positioned correctly, be certain that the four Allen bolts are tightened to a torque of 0.8 – 1.2 kg-m (6.0 – 8.5 lb-ft, 8.0 – 12.0 N-m) using a 5 mm hexagon socket and an appropriate torque wrench.

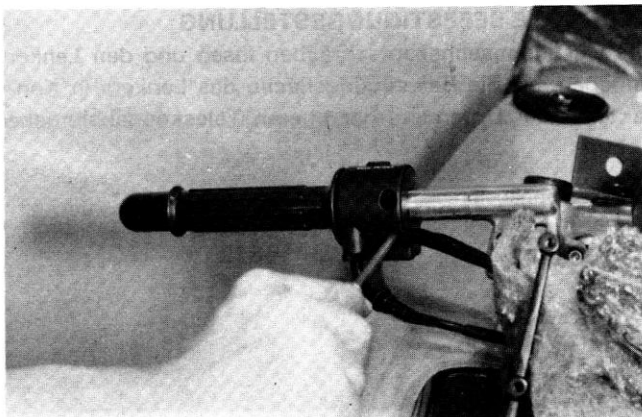
#### CAUTION:

Make sure that each handlebar holder is positioned squarely, with the clearances equalized as shown in the illustration.

#### CAUTION:

After installing the front wheel, turn the handlebars all the way, left and right, and confirm that hands do not contact with the fuel tank. If they come in contact with the fuel tank, adjust both the right and left sides by the same angle.

KATA  
OWNERS  
U.K.



### RIGHT SWITCH

For reasons related to packing, the switch box on the right side of the handlebar is not installed in its correct position.

Loosen the switch box fastening screws, position the switch box correctly, then firmly retighten the fastening screws.

#### WARNING:

Check to ensure that the throttle operates freely and closes automatically.

## ANGLE DE SERRAGE

Comme indiqué sur la photo, l'angle de serrage standard du guidon est obtenu quand la fente située sur le demi-palier supérieur de fourche avant s'aligne avec l'entrefer situé entre le guidon et le demi-palier.

### PRECAUTION:

Lors de la mise en position du guidon en vue de sa fixation, ne pas oublier de desserrer suffisamment les boulons Allen pour ne pas endommager la surface extérieure du tube intérieur de fourche avant.

## BEFESTIGUNGSWINKEL

Wie auf dem Foto gezeigt, ist der normale Befestigungswinkel für den Lenker so, daß der Schlitz an der oberen Teleskopgabelbrücke sich in einer Linie mit dem Spalt zwischen Lenker und Lenkerhalter befindet.

### VORSICHT:

Beim Ausrichten des Lenkers für die Befestigung auf jeden Fall die Innensechskantschrauben soweit lösen, daß Beschädigung der äußeren Oberfläche des Innenrohrs an der Teleskopgabel vermieden wird.

## PROCEDURE DE SERRAGE

Dès que le guidon est correctement positionné, s'assurer que les quatre boulons Allen soient serrés à un couple de 0,8 - 1,2 kg·m (6,0 - 8,5 lb·ft, 8,0 - 12,0 N·m) à l'aide d'une douille hexagonale de 5 mm et d'une clé dynamométrique appropriée.

### PRECAUTION:

S'assurer que chaque demi-palier de guidon soit positionné en carré et que leurs jeux soient égaux comme indiqué sur l'illustration.

### PRECAUTION:

Avant d'installer la roue avant, tourner à fond le guidon à droite et à gauche et s'assurer que les mains n'entrent pas en contact avec le réservoir d'essence. Si elles entrent en contact avec le réservoir d'essence, procéder à un réglage supplémentaire des demi-guidons droit et gauche selon un angle identique.

## BEFESTIGUNGSVERFAHREN

Wenn der Lenker richtig ausgerichtet ist, die vier Innensechskantschrauben unbedingt unter Verwendung eines 5-mm-Sechskantsteckschlüssels und eines geeigneten Drehmomentschlüssels auf ein Anzugsmoment von 0,8-1,2 kg·m (6,0 - 8,5 lb·ft, 8,0 - 12,0 N·m) festziehen.

### VORSICHT:

Darauf achten, daß beide Lenkerhalter rechtwinklig ausgerichtet und die Abstände, wie in der rechten Abbildung gezeigt, gleich sind.

### VORSICHT:

Nach dem Einbau des Vorderrads den Lenker probe-weise ganz nach links und rechts drehen und überprüfen, daß die Hände dabei nicht in Kontakt mit dem Kraftstofftank kommen. Falls sie den Kraftstofftank berühren, beide Seiten, rechts und links, im Winkel entsprechend einstellen.

## COMMUNTEUR DROIT

Pour des raisons de commodité de transport, le boîtier de commutateurs situé sur le côté droit du guidon n'est pas installé à la position appropriée.

Desserrer les vis de serrage du boîtier de commutateurs, mettre le boîtier correctement en place et resserrer à fond les vis de serrage.

### AVERTISSEMENT:

S'assurer que la commande des gaz se déplace librement et se referme automatiquement.

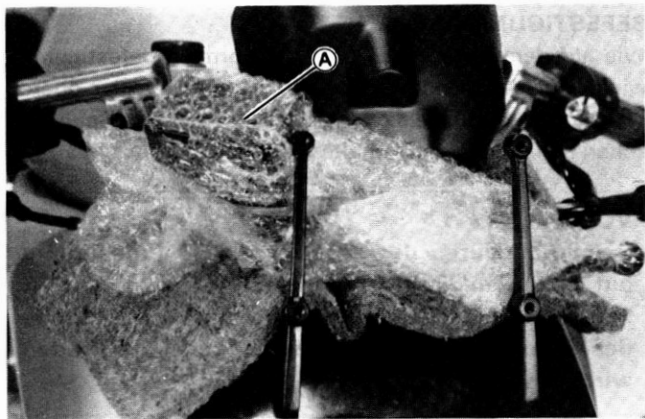
## RECHTER SCHALTER

Aus verpackungstechnischen Gründen ist die Schaltereinheit an der rechten Seite des Lenkers nicht an Ort und Stelle montiert.

Die Schaltergehäuse lösen, richtig ausrichten und die Halteschraube fest anziehen.

### WARNUNG:

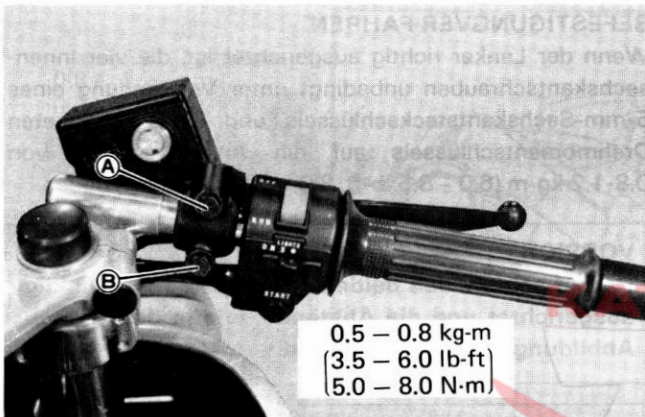
Überprüfen, daß sich der Gasdrehgriff frei drehen läßt automatisch zur Ausgangsstellung zurückkehrt.



## FRONT BRAKE

Remove the front brake master cylinder fixed on the headlight housing.

A: Front brake master cylinder



Locate the master cylinder in an appropriate position against the handlebar, and fix it by using retaining cap and bolt. Torque the bolts to 0.5 – 0.8 kg-m (3.5 – 6.0 lb-ft, 5.0 – 8.0 N·m).

Installation of retaining cap is, first tighten the bolt (A) of the upper side with regulating torque and then tighten the bolt (B) of the bottom side.

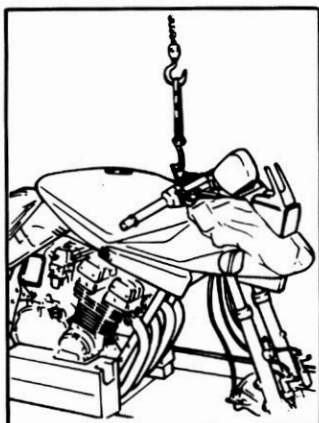
### NOTE:

Install the retaining cap after confirming that there is a clearance between the throttle housing and brake lever.

### NOTE:

Check for brake fluid leakage.

A: 6 x 40 mm "7" marked bolt  
 B: 6 x 25 mm "7" marked bolt



Remove the crate axle bracket as indicated in the photograph.

Attach the hook of a hoist to the lifting bracket fastened to the head of the steering stem and carefully lift the motorcycle out of the carton base. Be extremely careful not to damage the motorcycle at this time.

## FREIN AVANT

Retirer le maître-cylindre de frein avant situé sur le logement du phare.

A: Maître-cylindre de frein avant

Positionner correctement le maître-cylindre contre le guidon et le fixer à l'aide du capuchon de retenue et du boulon. Serrer les boulons au couple de serrage 0,5 – 0,8 kg·m (3,5 – 6,0 lb·ft, 5,0 – 8,0 N·m).

Pour procéder à la fixation du capuchon de retenue, commencer par serrer le boulon (A) situé sur le dessus au couple de serrage spécifié, puis serrer le boulon (B) situé au fond.

### REMARQUE:

Ne poser le capuchon de retenue qu'après avoir confirmé qu'il y a un jeu entre le boîtier de commande des gaz et le levier de frein.

### REMARQUE:

Contrôler les fuites de liquide de frein éventuelles.

A: Boulon marqué "7" de 6 x 40 mm

B: Boulon marqué "7" de 6 x 25 mm

Retirer le support d'axe de cage de la manière indiquée sur la photo.

Fixer le crochet d'un palan au support de levage fixé en tête de colonne de direction et dégager la machine avec précaution de sa caisse de transport. Attention à ne pas endommager la moto.

## VORDERRADBREMSE

Den am Scheinwerfergehäuse befestigten Vorderradhauptbremszylinder entfernen.

A: Vorderradhauptbremszylinder

Den Hauptbremszylinder in geeigneter Position am Lenker anbringen und mit Halteleiste und Schrauben befestigen. Die Schrauben auf ein Anzugsmoment von 0,5 – 0,8 kg·m (3,5 – 6,0 lb·ft, 5,0 – 8,0 N·m) festziehen.

Zur Befestigung der Halteleiste zuerst die obere Schraube (A) und dann die untere Schraube (B) auf das angegebene Anzugsmoment festziehen.

### ZUR BEACHTUNG:

Überprüfen, daß zwischen dem Gasseilzuggehäuse und Bremshebel ein Zwischenraum vorhanden ist. Erst dann die Halteleiste anbringen.

### WARNING:

Sicherstellen, daß keine Bremsflüssigkeit ausläuft.

A: 6 x 40 mm durch „7“ gekennzeichnete Schraube

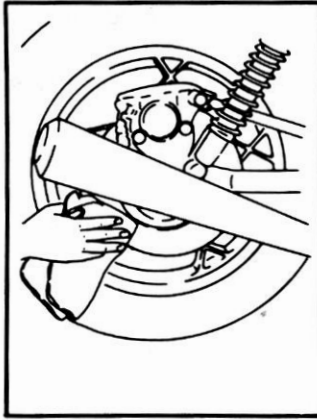
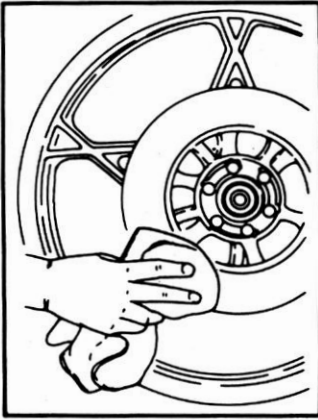
B: 6 x 25 mm durch „7“ gekennzeichnete Schraube

Die Verschlagachsenhalterung, wie auf dem Foto gezeigt, entfernen.

Den Haken eines Kettenflaschenzugs an der Tragknagge, die am henksäulenkopf befestigt ist, anbringen und das Motorrad vorsichtig aus der Verpackung herausheben. Besonders zu diesem Zeitpunkt darauf achten, daß das Motorrad nicht beschädigt wird.

Front  
Avant  
Vorne

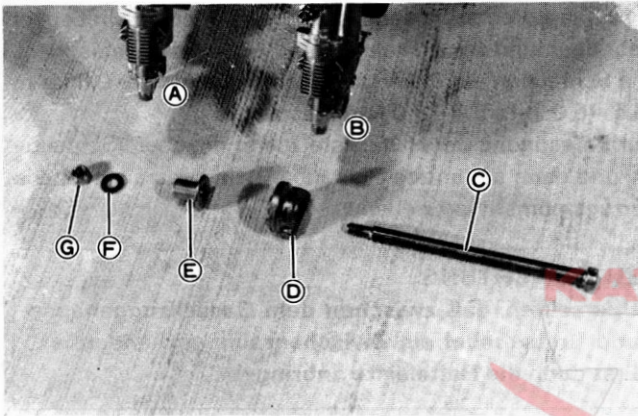
Rear  
Arrière  
Hinten



### FRONT WHEEL

• To prevent brake squeaking and pad contamination, carefully clean the front and rear disc brakes with alcohol, acetone or other non-petroleum based degreaser. This will remove the rust-preventive coating and dirt.

21E-0304-04

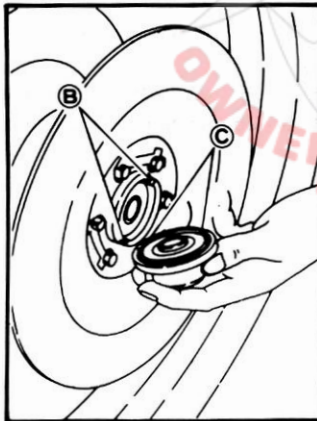
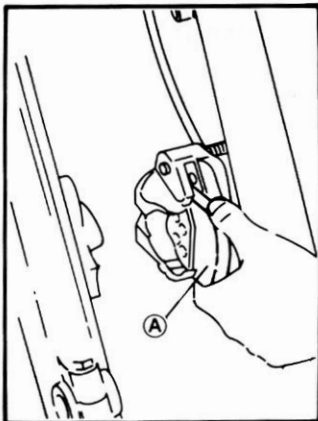


• Loosen the both front axle holder nuts, remove the axle nut and remove the front axle shaft from the front forks.

Select the proper hardware to mount the front wheel assembly. The axle should have the retaining nut on the right side of the motorcycle when properly installed. A flat washer is utilized under the retaining nut.

E-0304-10

- A: Right
- B: Left
- C: Axle
- D: Speedometer drive gearbox
- E: Spacer
- F: Washer
- G: Nut



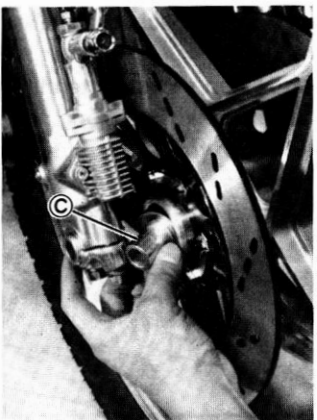
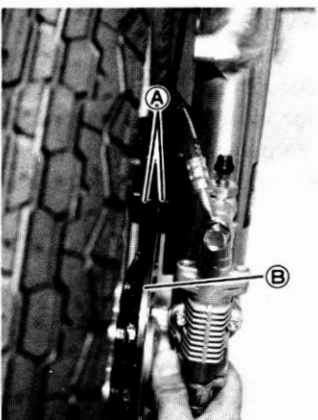
• Remove the supporter from the front brake caliper. Insert tabs of the speedometer drive gearbox into front wheel hub grooves.

E-0304-52

- A: Supporter
- B: Grooves
- C: Tabs

#### CAUTION:

Do not squeeze the front brake lever with the supporter removed as the caliper pistons may be forced out causing brake fluid leakage.



• Carefully insert the two front brake disc between the two caliper brake pads when installing the wheel assembly. Install the spacer between the right fork leg and front hub drum.

E-0304-60

#### NOTE:

The large flange of the spacer faces the hub.

- A: Brake pad
- B: Disc
- C: Spacer

## ROUE AVANT

- Pour éviter que les freins ne grincent et que les plaquettes ne se contaminent, soigneusement nettoyer le disque de frein avant avec de l'alcool, de l'acétone ou un autre solvant n'étant pas à base de pétrole. Ceci éliminera la couche de protection antirouille et les saletés. 21F-0304-04

- Desserrer les écrous de fixation de l'axe avant, retirer l'écrou de l'axe et ensuite sortir l'axe avant de la fourche. Choisir les pièces appropriées pour le montage de la roue avant. L'axe devrait être installé avec son écrou du côté droit de la moto quand il est correctement installé. Une rondelle plate est utilisée sous l'écrou de l'axe. F-0304-10

A: Droit  
B: Gauche  
C: Axe  
D: Boîte d'entraînement du compteur de vitesse  
E: Entretoise  
F: Rondelle  
G: Ecrou

- Retirer le support de l'étrier de frein avant. Introduire les pattes d'entraînement du compteur de vitesse dans les rainures du flasque avant. F-0304-52

A: Support  
B: Rainures  
C: Pattes

### PRECAUTION:

Ne pas serrer le levier de frein avant avec la plaque de support retirée car les pistons d'étrier pourraient jaillir et provoquer une fuite du liquide de frein.

- Soigneusement introduire les deux disques du frein avant entre les plaquettes de frein de l'étrier lors de l'installation d'ensemble de la roue. Placer l'entretoise entre la jambre de fourche de droite et le moyeu de la roue. F-0304-60

### PRECAUTION:

La bride large de l'entretoise oriente vers le moyeu.

A: Plaquette de frein  
B: Disque  
C: Entretoise

## VORDERRAD

- Um Quietschen der Bremsen und Verschmutzung der Bremsbeläge zu verhindern, die Vorderrad- und Hinterradscheibenbremsen mit Alkohol, Azeton oder einem anderen nicht auf Petroleum basierenden Entfettungsmittel sorgfältig reinigen. Dadurch werden Rostschutzmittel und Schmutz entfernt. 21G-0304-04

- Die Vorderrad-Achsklemmschrauben lösen, die Achsmutter entfernen, dann die Vorderradachswelle aus der Teleskopgabel. Die richtigen Befestigungs-Kleinteile zum Befestigen der Vorderradeinheit wählen. Bei richtiger Befestigung sollte sich die Sicherungsmutter der Achse auf der rechten Motorradseite befinden. Eine Unterlagscheibe wird unter der Sicherungsmutter und dem Achskopf eingesetzt. G-0304-10

A: Rechts  
B: Links  
C: Achse  
D: Tachometerantriebsgehäuse  
E: Distanzhülse  
F: Unterlagscheibe  
G: Mutter

- Die Stütze vom Vorderradbremssattel abnehmen. Die Mitnehmer des Tachometerantriebsgehäuses in die Nuten der Vorderradnabe einsetzen. G-0304-52

A: Stütze  
B: Nuten  
C: Mitnehmer

### VORSICHT:

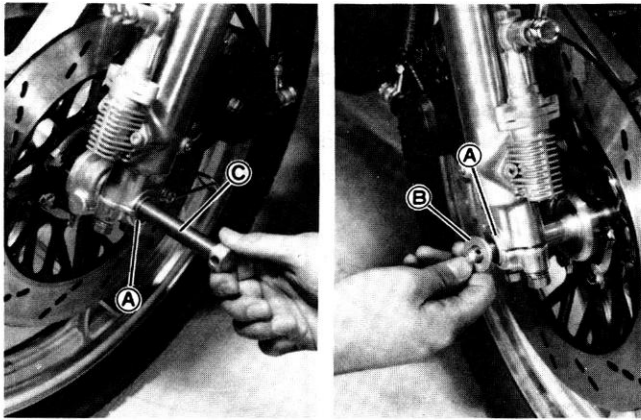
Bei entfernter Stütze niemals den Bremshebel ziehen, da andernfalls die Kolben aus dem Bremssattel herausgedrückt werden, und Bremsflüssigkeit ausläuft

- Die beiden Brems Scheiben der Vorderradbremse vorsichtig zwischen die beiden Bremsbeläge des Bremssattels einsetzen. Eine Distanzhülse zwischen rechtem Gabelbein und Vorderradnabentrommel anbringen. G-0304-60

### ZUR BEACHTUNG:

Die Distanzhülse ist so einzusetzen, daß seine große Flanschseite zur Nabe zeigt.

A: Bremsklotz  
B: Brems Scheibe  
C: Distanzhülse



- Insert the front axle shaft into the left fork leg and fix the front wheel assembly to the front fork.

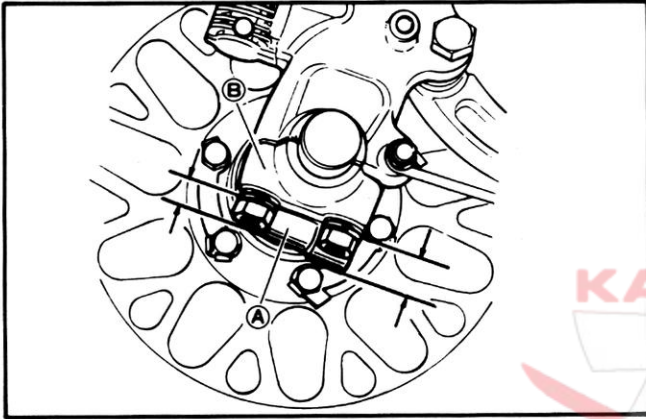
**CAUTION:**

Confirm that the spacer is attached to the right and left end of the front fork leg.

Attach the washer to the right end of the front axle shaft.

21E-0304-66

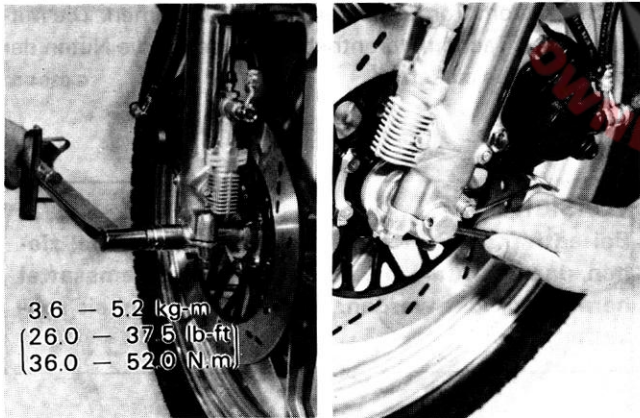
- A: Spacer
- B: Washer
- C: Axle



Install the speedometer drive gearbox as shown in the figure so that its bottom surface is parallel to the bottom surface of the front fork, then tighten the axle nut.

- A: Speedometer drive gearbox
- B: Front fork bottom surface

KATANA



Tighten the front axle nut to 3.6 – 5.2 kg·m (26.0 – 37.5 lb·ft, 36.0 – 52.0 N·m) with 19 mm socket and torque wrench.

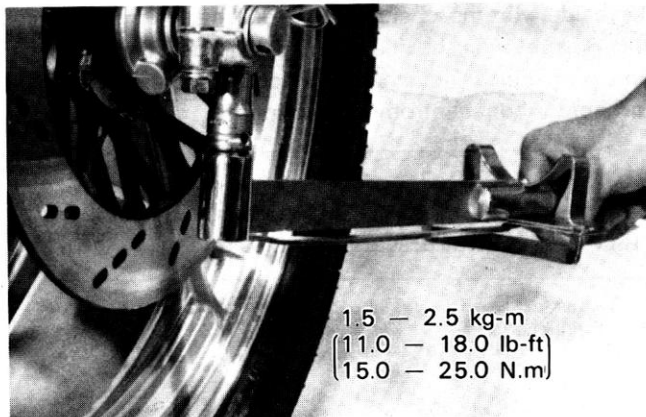
**CAUTION:**

A self-lock nut (not a cotter pin) is used on the front axle of this motorcycle. Insert a metal bar or the like into the hole in the axle head when tightening the axle nut and be sure to tighten it securely.

**WARNING:**

If once being removed, self-lock nut cannot be utilized twice as the self-lock efficiency is lost, consequently, in case of fastening the articles, utilise a new self-lock nut without fail.

Place the motorcycle on the center stand, then remove the hoist hook.



**CAUTION:**

Release the center stand, move the front fork up and down some times to send the axle shaft to the front fork while applying front brake.

1.5 – 2.5 kg·m  
(11.0 – 18.0 lb·ft)  
(15.0 – 25.0 N·m)

- Introduire l'axe avant dans la patte de fourche de gauche et fixer l'ensemble de la roue avant à la fourche.

**PRECAUTION:**

**S'assurer que l'entretoise est placée à l'extrémité des côtés droit et gauche de la patte de fourche avant.**

Placer une rondelle du côté droit de l'axe de roue avant.

- A: Entretoise
- B: Rondelle
- C: Axe

21F-0304-66

Installer la boîte d'entraînement de compteur de vitesse de sorte que la surface inférieure soit parallèle à la surface de la fourche avant, et ensuite serrer l'écrou d'axe.

- A: Boîte d'entraînement de compteur de vitesse
- B: Surface inférieure de la fourche avant

- Die Vorderradachse in das linke Gabelbein einsetzen und die Vorderradeinheit an der Teleskopgabel befestigen.

**VORSICHT:**

**Nachprüfen, ob das die Distanzhülse rechts und links am Ende des Teleskopgabelbeins angebracht ist.**

Die Unterlagscheibe am rechten Ende der Vorderradachse anbringen.

- A: Distanzhülse
- B: Unterlagscheibe
- C: Achse

21G-0304-66

Das Tachometerantriebsgehäuse, wie in der Abbildung gezeigt anbringen, so daß seine Unterseite parallel zur unteren Fläche der Teleskopgabel ist, dann die Achsmutter festziehen.

- A: Tachometerantriebsgehäuse
- B: Untere Fläche der Teleskopgabel

Serrer l'écrou d'axe avant à un couple de 3,6 – 5,2 kg-m (26,0 – 37,5 lb-ft, 36,0 – 52,0 N·m) avec une douille de 19 mm et une clé dynamométrique appropriée.

**PRECAUTION:**

**Un écrou indesserrable (et non une goupille fendue) est utilisée sur l'axe avant de cette moto. Insérer une tige métallique ou un instrument similaire dans l'orifice de tête d'axe lors du serrage de l'écrou d'axe; s'assurer de bien le serrer à fond.**

**AVERTISSEMENT:**

**Une fois retiré, l'écrou indesserrable est inutilisable; il convient donc, lors de serrage, d'utiliser un écrou indesserrable neuf et en bon état.**

Placer la moto sur la béquille centrale, ensuite retirer le crochet de la grue.

**PRECAUTION:**

**Dégager la machine de sa béquille centrale, déplacer à plusieurs reprises la fourche avant vers le haut et vers le bas pour faire glisser l'axe sur la fourche avant tout en appliquant le frein avant.**

Die Vorderachsmutter mit einem 19-mm-Steckschlüssel und einem Drehmomentschlüssel auf ein Anzugsmoment von 3,6 – 5,2 kg-m (26,0 – 37,5 lb-ft, 36,0 – 52,0 N·m) festziehen.

**VORSICHT:**

**Eine selbsthemmende Mutter (kein Splint) wird für die Vorderachse dieses Motorrads verwendet. Zum Festziehen der Achsmutter eine geeignete Metallstange o.ä. in die Öffnung am Achsenende stecken und die Mutter gut festziehen.**

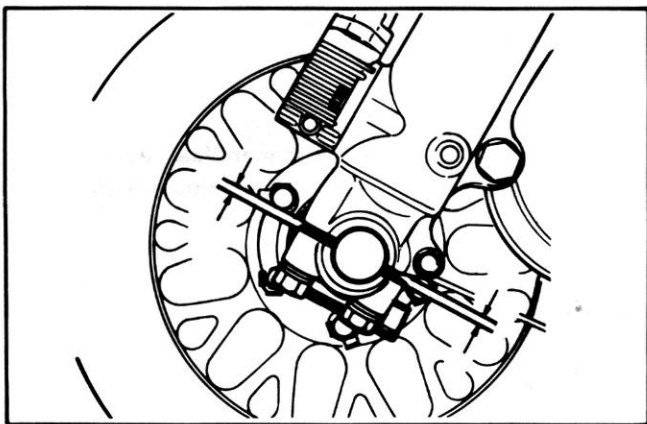
**WARNUNG:**

**Selbsthemmende Muttern verlieren beim Entfernen ihre Wirksamkeit. In diesem Fall unbedingt eine neue Selbsthemmende Mutter verwenden.**

Das Motorrad auf den Mittelständer stellen, und den Kettenzuhaken entfernen.

**VORSICHT:**

**Das Motorrad vom Mittelständer herablassen, und die Teleskopgabel mehrere Male auf und ab bewegen, um die Achswelle in die Teleskopgabel einzupassen. Dabei die Vorderradbremse ziehen.**

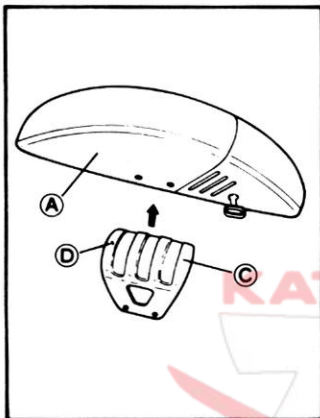
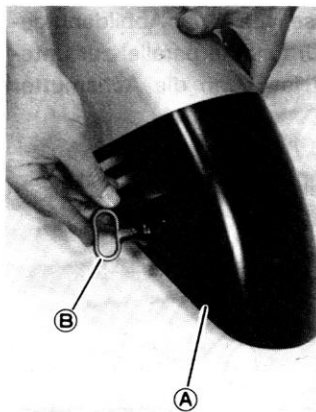


Tighten the both axle holder nuts at the bottom of front fork to the specified torque.

Torque to 1.5 – 2.5 kg-m (11.0 – 18.0 lb-ft, 15.0 – 25.0 N·m).

**CAUTION:**

**Make sure that the axle holders are positioned squarely, with the clearances equalized as shown in the illustration.**



**FRONT FENDER**

Install the speedometer cable guide on the front fender.

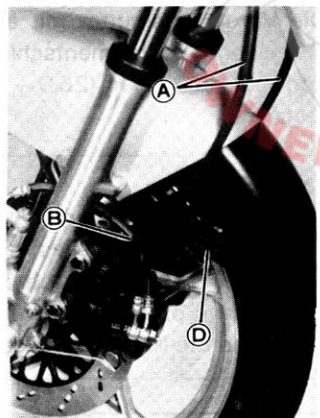
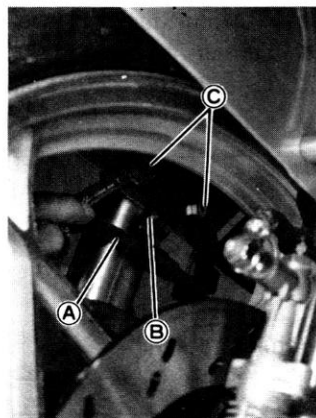
Apply a front fender center brace to the interior side of front fender as indicated in the figure.

**CAUTION:**

**Mount the front fender center brace with the mark facing forward.**

A: Front fender  
B: Cable guide

C: Front fender center brace  
D: Dot mark



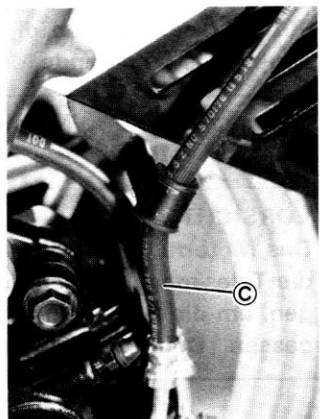
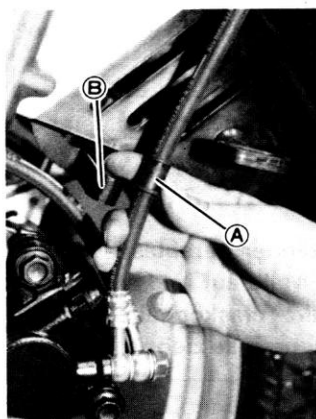
Install the front fender with 4 bolts so that the cable guide is on the left. Insert the brake hose in the brake hose guide as shown in the photograph, then fasten it together with the front fender.

**WARNING:**

**After installing the front fender, confirm that there is sufficient space between the rear portion of hose guide and the brake hose.**

A: Brake hose  
B: Brake hose guide

C: 8 x 16 mm bolt  
D: Cable guide



**FRONT BRAKE HOSE**

**WARNING:**

**Install the brake hose to the brake hose guide with the protector properly in place.**

A: Protector  
B: Hose guide  
C: Brake hose

Serrer les deux écrous de support d'axe situés au fond de la fourche avant au couple de serrage spécifié.  
Les serrer à un couple de 1,5 – 2,5 kg-m (11,0 – 18,0 lb-ft, 15,0 – 25,0 N·m).

**PRECAUTION:**

**S'assurer que les supports d'axe soient positionnés selon une configuration en carré avec des jeux égaux de la manière indiquée sur l'illustration.**

**GARDE-BOUE AVANT**

Installer le guide de câble de compteur de vitesse sur le garde-boue avant.

Appliquer le tenant central du garde-boue avant sur la partie intérieure du garde-boue avant comme indiqué sur la photo.

**PRECAUTION:**

**Procéder au montage du tenant central de garde-boue avant avec le repère tourné vers l'avant.**

A: Garde-boue avant  
B: Guide de câble

C: Tenant central de garde-boue avant  
D: Point de repère

Installer le garde-boue avant à l'aide de 4 boulons de manière à ce que le guide de câble soit à gauche.

Insérer le tuyau flexible de frein dans le guide de tuyau flexible de la manière indiquée sur la photo, ensuite les fixer ensemble au garde-boue avant.

**AVERTISSEMENTN:**

**Après la mise en place du garde-boue avant, s'assurer que l'espace entre la partie arrière du guide de flexible et le flexible de frein est suffisant.**

A: Tuyau flexible de frein  
B: Guide de tuyau flexible de frein

C: Boulon de 8 x 16 mm  
D: Guide de câble

**TUYAU FLEXIBLE DE FREIN**

**AVERTISSEMENT:**

**Faire cheminer le flexible de frein dans le guide de flexible de frein en plaçant correctement la pièce de protection.**

A: Protecteur  
B: Guide de tuyau flexible  
C: Tuyau flexible de frein

Beide Achshaltermuttern an der Unterseite der Teleskopgabel auf ein Anzugsmoment von 1,5 – 2,5 kg-m (11,0 – 18,0 lb-ft, 15,0 – 25,0 N·m) festziehen.

**VORSICHT:**

**Darauf achten, daß die Achshalter rechtwinkling ausgerichtet ist und die Abstände wie in der Abbildung gezeigt gleich sind.**

**VORDERRADKOTFLÜGEL**

Die Tachometerwellenführung am Vorderradkotflügel anbringen.

Wie in der Abbildung gezeigt, eine Vorderradkotflügel-Mittelstrebe an der Innenseite des Kotflügels anbringen.

**HINWEIS:**

**Die Mittelstrebe des Vorderradkotflügels mit der Markierung nach vorn weisend anbringen.**

A: Vorderradkotflügel  
B: Wellenführung

C: Vorderradkotflügel-Mittelstrebe  
D: Körnermarkierung

Den Vorderradkotflügel mit 4 Schrauben befestigen, so daß sich die Wellenführung links befindet. Den Bremschlauch wie auf dem Foto gezeigt, in die Bremschlauchführung einschieben, dann zusammen mit dem Vorderradkotflügel festziehen.

**WARNING:**

**Nach Anbringen des Vorderradkotflügels sicherstellen, daß zwischen der Rückseite der Schlauchführung und dem Bremschlauch genügend Zwischenraum ist.**

A: Bremschlauch  
B: Bremschlauchführung

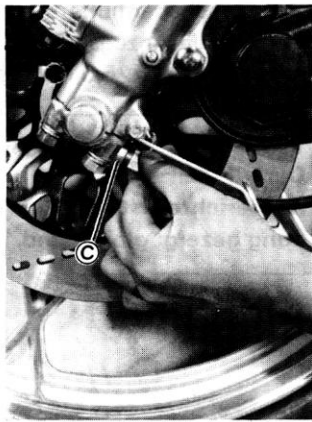
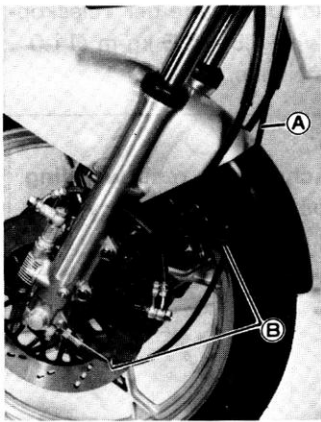
C: 8 x 16-mm-Schraube  
D: Wellenführung

**VORDERRADBREMSE**

**WARNING:**

**Den Schutz jeweils am rechten und linken Bremschlauch anbringen, dann die Schläuche an den Schlauchführungen befestigen.**

A: Schutz  
B: Schlauchführung  
C: Bremschlauch



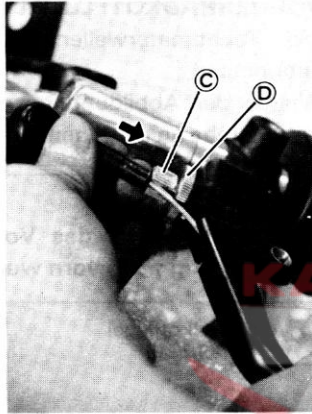
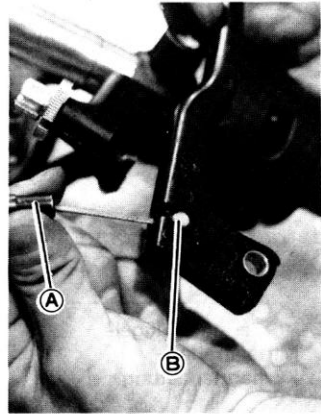
### METER CABLE

Install the speedometer cable into the speedometer cable guides and connect the cable to the speedometer gearbox as shown in the photograph.

#### CAUTION:

**Confirm that the speedometer cable is securely connected to the speedometer.**

- A: Speedometer cable
- B: Guide
- C: Speedometer drive gearbox

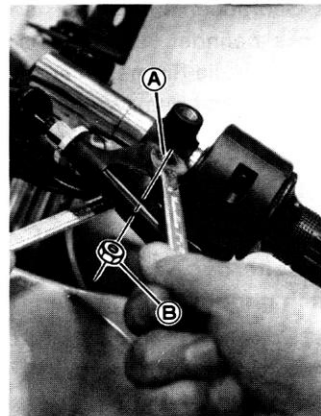


### CLUTCH CABLE

Insert the end of the clutch cable in the groove in the clutch lever as shown in the photograph.

Next, pass the cable through the grooves in the adjuster and lever holder, then insert the clutch lever in the lever holder.

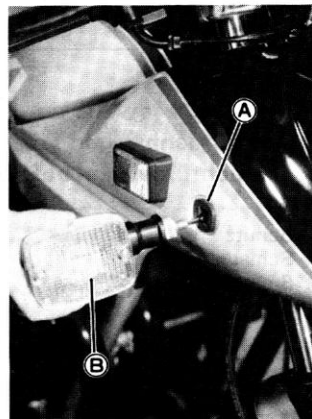
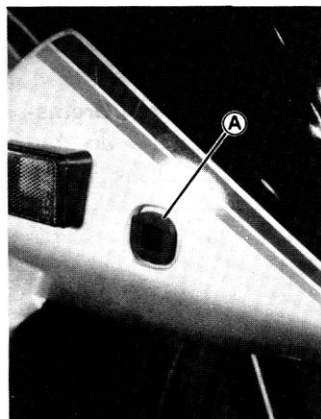
- A: Clutch cable
- B: Cable end
- C: Adjuster
- D: Lock nut



Next, securely fasten the clutch lever to the lever holder using a 6 x 22 mm bolt and self-lock nut.

Fasten the lever cover with the lock nut of the cable adjuster as shown in the photograph and slide the boot over the adjuster.

- A: 6 x 22 mm bolt
- B: 6 mm self-lock nut
- C: Lever cover
- D: Boot



### TURN SIGNAL LIGHT

Insert the rubber cushion into its position in the turn signal light as shown in the photograph.

#### NOTE:

**Square face of the rubber cushion must be faced outward.**

Set the turn signal, directed correctly, to the rubber cushion.

- A: Rubber cushion
- B: Front turn signal light

### CABLE DE COMPTEUR

Installer le câble de compteur de vitesses dans les guides de câble et connecter le câble à la boîte d'entraînement de vitesses comme indiqué sur la photo.

#### PRECAUTION:

**S'assurer que le câble de compteur de vitesses est bien branché au compteur de vitesses.**

- A: Câble de compteur de vitesse
- B: Guide
- C: Boîte d'entraînement de vitesses

### CABLE D'EMBRAYAGE

Insérer l'extrémité du câble d'embrayage dans la gorge du levier d'embrayage comme indiqué sur la photo.

Faire passer ensuite le câble par les gorges du tendeur et la platine du levier et insérer le levier d'embrayage dans la platine du levier.

- A: Câble d'embrayage
- B: Extrémité du câble
- C: Tendeur
- D: Contre-écrou

Serrer ensuite à fond le levier d'embrayage sur la platine du levier en se servant d'un boulon de 6 x 22 mm et d'un écrou indesserrable.

Serrer le cache-levier à l'aide du contre-écrou du tendeur de câble de la manière indiquée sur la photo et faire glisser le soufflet par-dessus le tendeur.

- A: Boulon de 6 x 22 mm
- B: Ecrou indesserrable de 6 mm
- C: Cache-levier
- D: Soufflet

### CLIGNOTANT

Insérer le coussinet en caoutchouc en position dans le clignotant comme indiqué sur la photo.

#### REMARQUE:

**La partie carrée du coussinet en caoutchouc doit être tournée vers l'extérieur.**

Accoupler le clignotant correctement orienté au coussinet en caoutchouc.

- A: Coussinet en caoutchouc
- B: Clignotant avant

### TACHOMETERWELLE

Die Tachometerwelle in die Tachometerwellenführung einsetzen und die Welle wie im Foto gezeigt an das Tachometerantriebsgehäuse.

#### VORSICHT:

**Sicherstellen, daß die Tachometerwelle fest mit dem Tachometer verbunden ist.**

- A: Tachometerwelle
- B: Führung
- C: Tachometerantriebsgehäuse

### KUPPLUNGSSEILZUG

Das Ende des Kupplungsseilzugs, wie auf dem Foto gezeigt die vorgesehene Rille am Kupplungshebel einsetzen. Daraufhin den Seilzug durch die Rillen von Einsteller und Hebelhalter führen, dann den Kupplungshebel in den Hebelhalter einsetzen.

- A: Kupplungsseilzug
- B: Zugende
- C: Einsteller
- D: Kontermutter

Als nächstes den Kupplungshebel mit einer 6 x 22-mm-Schraube und einer selbsthemmenden Mutter am Hebelhalter befestigen.

Die Hebelabdeckung, wie auf dem Foto gezeigt, mit der Kontermutter des Seilzugeinstellers befestigen und die Manschette über den Einsteller schieben.

- A: 6 x 22 mm-Schraube
- B: 6 mm selbsthemmende Mutter
- C: Hebelabdeckung
- D: Manschette

### BLINKER

Den Gummidämpfer in den Blinker einsetzen, wie auf dem Foto gezeigt.

#### ZUR BEACHTUNG:

**Die viereckige Seite des Gummidämpfers muß nach außen zeigen.**

Den Blinker am Gummidämpfer in rechter Richtung anbringen.

- A: Gummidämpfer
- B: Vorderer Blinker

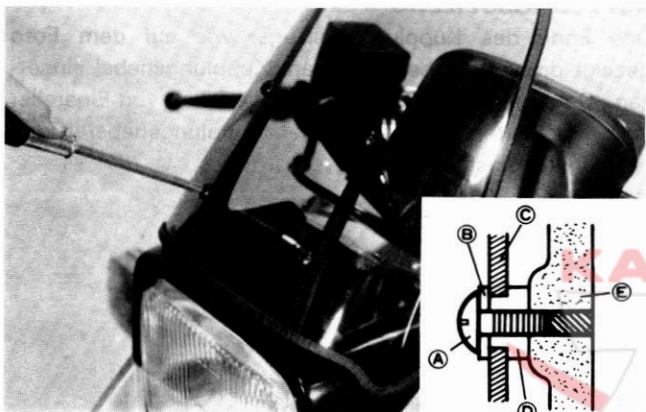


Fix it securely as shown in the photograph.  
Connect the wiring harness.

**CAUTION:**

The right turn signal light, black cord must be connected to the light green cord of the main wiring harness.

- A: Washer
- B: Lock washer 10 mm
- C: Nut 10 mm



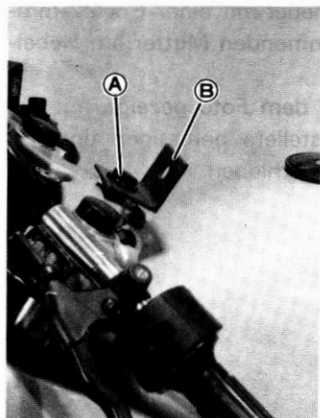
**FRONT SCREEN**

Insert the rubber cushion into the each hole in the screen from inside as shown in the photograph and fasten it from outside using plastic washer and 5 x 10 mm screw.

**CAUTION:**

Install the rubber cushion so that its projection fits into the hole in the screen.

- A: 5 x 10 mm screw
- B: Plastic washer
- C: Front screen
- D: Rubber cushion
- E: Bracket



3.5 – 5.0 kg-m  
(25.5 – 36.0 lb-ft)  
(35.0 – 50.0 N·m)



**REMOVING THE MOTORCYCLE LIFTING BRACKET**

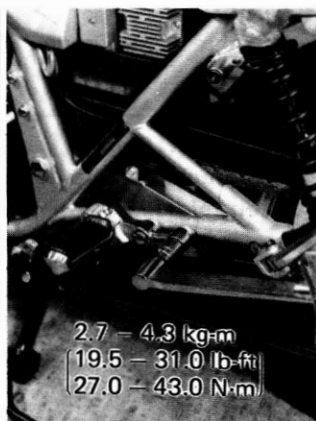
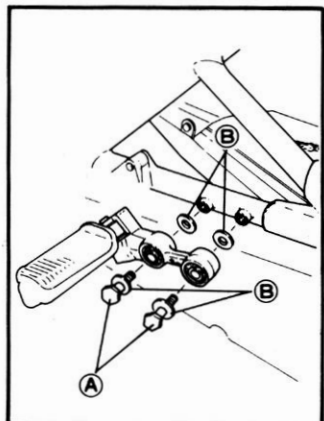
As shown in the photograph, unscrew the steering stem head bolt and remove the motorcycle lifting bracket and the piece of paper.

Next, replace the washer and bolt which hold the lifting bracket and securely retighten the bolt to the torque of 3.5 – 5.0 kg-m (25.5 – 36.0 lb-ft, 35.0 – 50.0 N·m).

**NOTE:**

The lifting bracket and paper are no longer needed and may be discarded.

- A: Steering stem head bolt
- B: Lifting bracket



2.7 – 4.3 kg-m  
(19.5 – 31.0 lb-ft)  
(27.0 – 43.0 N·m)

**FOOTREST**

Install the left footrest to the frame as shown in the photograph and torque the mounting bolts to 2.7 – 4.3 kg-m (19.5 – 31.0 lb-ft, 27.0 – 43.0 N·m).

- A: 10 x 40 mm bolt
- B: Washer OD: 20.0 mm  
ID: 10.5 mm

E-0335-07

Le fixer fermement de la manière indiquée sur la photo.  
Connecter le faisceau de câble.

Gut befestigen, wie auf dem Foto gezeigt.  
Den Kabelbaum anschließen.

**PRECAUTION:**

**Le clignotant droit et le fil noir doivent être branchés au fil vert clair du faisceau de câble principal.**

A: Rondelle  
B: Rondelle-frein de 10 mm  
C: Ecrou de 10 mm

**VORSICHT:**

**Das schwarze Kabel des rechten Blinkers muß mit dem hellgrünen Kabel des Hauptkabelbaums verbunden werden.**

A: Unterlagscheibe  
B: 10-mm-Sicherungsscheibe  
C: 10-mm-Mutter

**ECRAN FRONTAL**

Insérer le coussinet en caoutchouc dans chaque orifice de l'écran en procédant par l'intérieur de la manière indiquée sur la photo et le serrer par l'extérieur à l'aide d'une rondelle en plastique et d'une vis de 5 x 10 mm.

**PRECAUTION:**

**Installer le coussinet en caoutchouc de sorte que sa partie saillante pénètre dans l'orifice de l'écran.**

A: Vis de 5 x 10 mm  
B: Rondelle en plastique  
C: Ecran frontal  
D: Coussinet en caoutchouc  
E: Support

**WINDSCHUTZSCHEIBE**

Wie auf dem Foto gezeigt, die Gummidämpfer in jede Öffnung der Windschutzscheibe von innen her einsetzen und sie von außen mit Kunststoffunterlagscheiben und 5 x 10-mm-Schrauben befestigen.

**VORSICHT:**

**Den Gummidämpfer so anbringen, daß der vorspringende Teil in die Öffnung der Windschutzscheibe paßt.**

A: 5 x 10-mm-Schraube  
B: Kunststoffunterlagscheibe  
C: Windschutzscheibe  
D: Gummidämpfer  
E: Halterung

**RETRAIT DU SUPPORT DE LEVAGE DE LA MOTO**

Comme indiqué sur la photo, desserrer le boulon de tête de colonne de direction et retirer le support de levage de la moto et la pièce de papier.

Remettre ensuite la rondelle et le boulon qui maintiennent le support de levage et resserrer à fond le boulon au couple de serrage 3,5 – 5,0 kg-m (25, 5 – 36,0 lb-ft, 35,0 – 50,0 N·m).

**REMARQUE:**

**Le support de levage et le papier sont désormais inutiles et peuvent être mis au rebut.**

A: Boulon de tête de colonne de direction  
B: Support de levage

**ENTFERNEN DER TRAGKNAGGE**

Wie auf dem Foto gezeigt, die Lenksäulenkopfschraube lösen und die Tragknagge sowie das Schutzpapier entfernen.

Anschließend Unterlagscheibe und Schraube, mit der die Tragknagge befestigt war, wieder anbringen und die Schraube auf ein Anzugsmoment von 3,5 – 5,0 kg-m (25,5 – 36,0 lb-ft, 35,0 – 50,0 N·m) festziehen.

**HINWEIS:**

**Die Tragknagge und das Papier werden nicht mehr benötigt.**

A: Lenksäulenkopfschraube  
B: Tragknagge

**REPOSE-PIED**

Installer le repose-pied de gauche sur le cadre de la moto comme indiqué sur la photo et serrer le boulon de montage au couple de 2,7 – 4,3 kg-m (19,5 – 31,0 lb-ft, 27,0 – 43,0 N·m).

F-0335-07

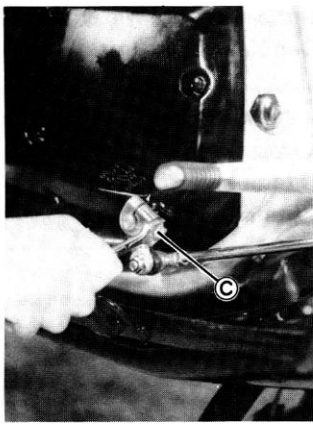
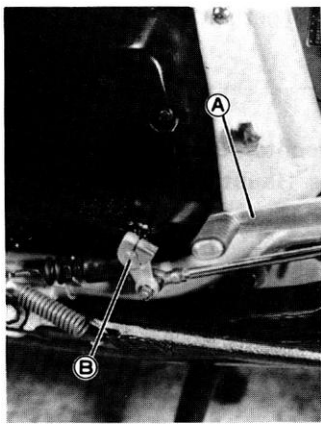
A: Boulon de 10 x 40 mm  
B: Rondelle DE: 20,0 mm  
ID: 10,5 mm

**FUSSRASTE**

Die linke Fußraste am Motorrad wie auf dem Foto gezeigt, befestigen und die Schrauben auf ein Anzugsmoment von 2,7 – 4,3 kg-m (19,5 – 31,0 lb-ft, 27,0 – 43,0 N·m) festziehen.

G-0335-07

A: 10 x 40-mm-Schrauben  
B: Unterlagscheibe AD: 20,0 mm  
ID: 10,5 mm



## GEAR SHIFT LEVER

Insert the gear shift lever into the gear shift shaft as shown in the photograph and fasten it securely with 6 x 20 mm bolt.

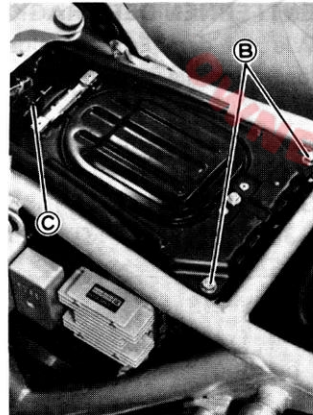
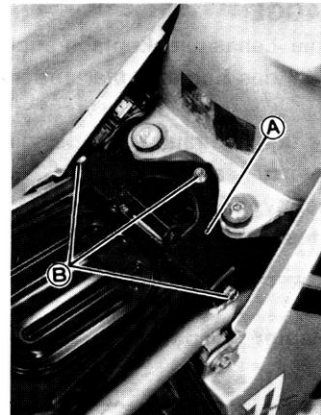
- A: Gear shift lever
- B: Gear shift shaft
- C: 6 x 20 mm "7" marked bolt



## REAR VIEW MIRROR

Install the rear view mirrors and tighten lock nuts with 14 mm and 17 mm wrench securely after properly positioning them.

21E-0316-01



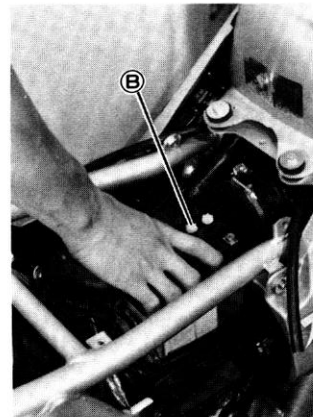
## SERVICING

### BATTERY

Remove the battery from the motorcycle for servicing as follows.

1. Remove the seat assembly using the seat lock key.
2. Remove the three bolts securing the seat holder.
3. Remove the air cleaner case bolts and the air suction hose clamp screw.

- A: Seat holder
- B: Bolt
- C: Screw



4. Lift the rear of the air cleaner case and remove the air cleaner assembly.
5. Remove the battery.

### CAUTION:

While the battery is being serviced, be extremely careful to ensure that no foreign matter enters the air suction hose before cleaner is reinstalled.

- A: Air cleaner assembly
- B: Battery

## LEVIER DE SELECTION DES VITESSES

Insérer le levier de sélection des vitesses dans l'axe de sélection des vitesses de la manière indiquée sur la photo et le serrer fermement à l'aide d'un boulon de 6 x 20 mm.

- A: Levier de sélection des vitesses
- B: Axe de sélection des vitesses
- C: Boulon marqué "7" de 6 x 20 mm

## SCHALTHEBEL

Den Schalthebel wie auf dem Foto gezeigt auf die Schaltwelle aufsetzen und mit einer 6 x 20-mm-Schraube befestigen.

- A: Schalthebel
- B: Schaltwelle
- C: 6 x 20 mm durch „7“ gekennzeichnete Schraube

## RETROVISEUR

Installer les rétroviseurs et serrer les contre-écrous avec la clé de 14 et 17 mm après les avoir mis en place. 21F-0316-01

## RÜCKSPIEGEL

Die Rückspiegel anbringen und ausrichten. Dann die Kontermuttern mit einem 14-mm- und einen 17-mm-Schlüssel festziehen. 21G-0316-01

## ENTRETIEN

### BATTERIE

Pour déposer la batterie en vue de procéder à l'entretien, la retirer comme suit.

1. Déposer l'ensemble de la selle à l'aide de la clé de verrouillage de selle.
2. Retirer les trois boulons fixant le support de selle.
3. Retirer les boulons de boîtier de filtre à air et la vis de serrage de durite d'aspiration d'air.

- A: Support de selle
- B: Boulon
- C: Vis

4. Soulever l'arrière du boîtier de filtre à air et déposer l'ensemble de filtre à air.
5. Déposer la batterie.

### PRECAUTION:

**Au cours de l'entretien de la batterie, attention à ce qu'aucune matière étrangère ne pénètre à l'intérieur de la durite d'aspiration d'air avant que le filtre ne soit réinstallé.**

- A: Ensemble de filtre à air
- B: Batterie

## WARTUNG

### BATTERIE

Die Batterie von dem Motorrad für Wartung wie folgt entfernen.

1. Mit dem Sitzschlüssel den Sitz entfernen.
2. Die drei Schrauben der Sitzhalterung lösen.
3. Die Schraube des Luftfiltergehäuses und die Klemmschraube für den Luftansaugschlauch entfernen.

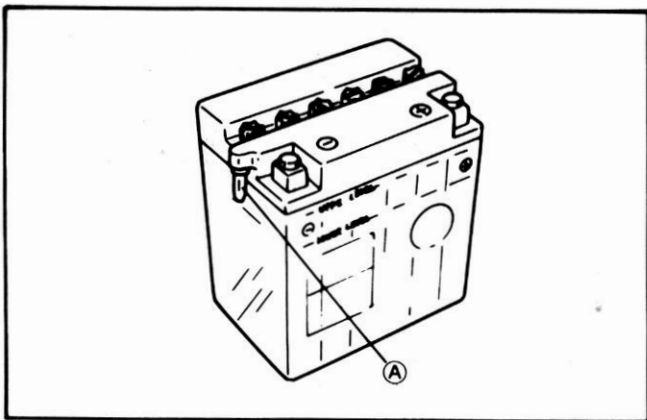
- A: Sitzhalterung
- B: Schraube
- C: Schraube

4. Die Rückseite des Luftfiltergehäuses anheben, dann den Luftfilter entfernen.
5. Die Batterie abnehmen.

### VORSICHT:

**Während die Batterie gewartet wird auf jeden Fall Vorsichtsmaßnahmen treffen, daß keine Fremstoffe in den Luftansaugschlauch eindringen können, bevor der Luftfilter wieder angebracht wird.**

- A: Luftfiltereinheit
- B: Batterie



- Remove the battery filler caps. Fill each cell of the battery between upper limit and lower limit line with fresh electrolyte.

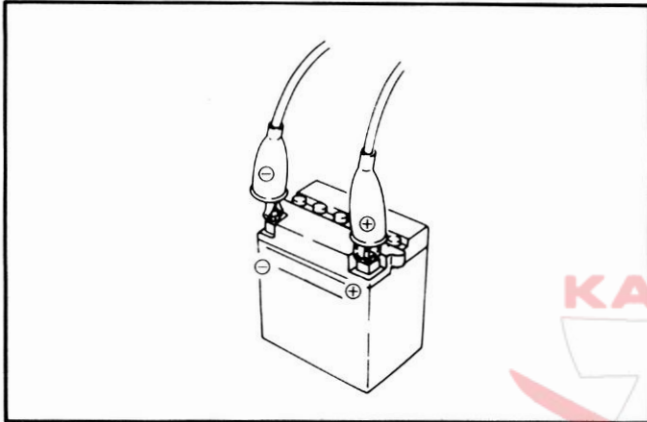
E-0461-02

**WARNING:**

Remove the nylon vent hose from battery vent before servicing battery.

21E-0461-04

A: Nylon vent hose

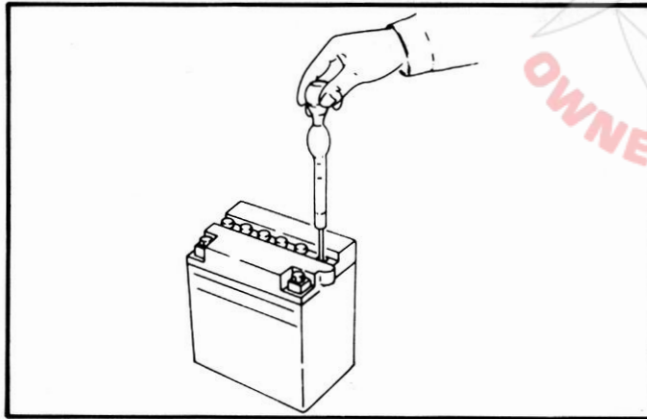


**CAUTION:**

When charging the battery, be sure to connect the  $\oplus$  lead of the battery charger to the  $\oplus$  terminal of the battery and the  $\ominus$  lead to the  $\ominus$  terminal.

**CAUTION:**

Charge the battery with a 12 volt battery charger for a minimum of ten hours limiting the maximum charging current 1.4 amperes.



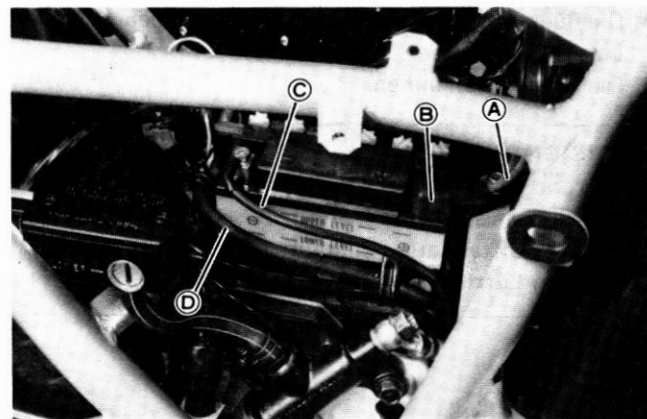
**CAUTION:**

A higher ampere charging rate can drastically reduce battery life and efficiency due to damage to the battery plates. Charging the battery for a shorter period of time than the specified time will also drastically shorten the service life of the battery and limit its potential power to maximum. On all subsequent battery service use nothing but distilled water and not tap water.

**NOTE:**

The standard specific gravity of the proper electrolyte should be 1.28 at 20°C (68°F).

21E-0461-07



After charging, install the battery in the frame as follows.

1. Position the battery so that the electrolyte level line can be seen.
2. Connect the minus cable to the battery.
3. After connecting the plus cable to the battery, use the rubber boot to cover the plus terminal.

- A: Plus cable
- B: Boot
- C: Minus cable
- D: Breather pipe

- Retirer les bouchons de remplissage de la batterie. Remplir chaque élément de la batterie avec de l'électrolyte frais entre les lignes de limite inférieure et de limite supérieure.

F-0461-02

**AVERTISSEMENT:**

Retirer le tuyau d'évent en nylon de la batterie avant d'effectuer son entretien.

A: Tuyau d'évent en nylon

21F-0461-04

**PRECAUTION:**

Lors du charge de la batterie, se garder de brancher le fil ⊕ du chargeur au borne ⊕ de la batterie et le fil ⊖ au borne ⊖.

**PRECAUTION:**

Charger la batterie avec un chargeur de 12 volts pendant un temps minimum de dix heures en limitant l'intensité de charge maximum à 1,4 ampères.

**PRECAUTION:**

Un ampérage de charge plus élevé peut réduire considérablement la durée et le rendement de la batterie du fait des dommages causés aux éléments de la batterie. Charger la batterie pendant un temps plus court que le temps spécifié réduira aussi considérablement la durée de la batterie et limitera son potentiel de puissance maximum. Pour tous les entretiens de la batterie, n'utiliser que de l'eau distillée, ne jamais utiliser d'eau du robinet.

**PRECAUTION:**

La densité normale de l'électrolyte approprié devrait être de 1,28 à 20°C (68°F).

21F-0461-07

- Die Batterieeinfüllverschlüsse abschrauben. Jede Zelle der Batterie zwischen der oberen und unteren Grenzlinie mit frischer Füllsäure auffüllen.

G-0461-01

**WARNUNG:**

Vor der Batteriewartung den Nylon-Entlüftungsschlauch von der Batterieentlüftungsröhre entfernen.

A: Nylon-Entlüftungsschlauch

21G-0461-04

**WARNUNG:**

Beim Laden der Batterie darauf achten, daß die ⊕-Leitung des Batterieladegerätes und die ⊕-Klemme der Batterie und die ⊖-Leitung an die ⊖-Klemme angeschlossen wird.

**VORSICHT:**

Die Batterie mit einem 12-Volt-Batterieladegerät mindestens zehn Stunden lang aufladen und dabei den maximalen Ladestrom auf 1,4 Ampere begrenzen.

**VORSICHT:**

Durch Aufladen mit einer höheren Amperezahl können Lebensdauer und Leistung der Batterie wegen Beschädigung der batterieplatten stark abnehmen. Wird die Batterie kürzer als vorgeschrieben aufgeladen, sind eine starke Verkürzung der Betriebslebensdauer der Batterie und eine Begrenzung ihrer maximalen Leistung die Folge. Bei späterer Batteriewartung nur destilliertes Wasser und kein Leitungswasser verwenden.

**ZUR BEACHTUNG:**

Die normale Dichte der richtigen Füllsäure sollte 1,28 bei 20°C (68°F) betragen.

21G-0461-07

Après avoir chargé la batterie, l'installer sur le cadre de la moto comme suit.

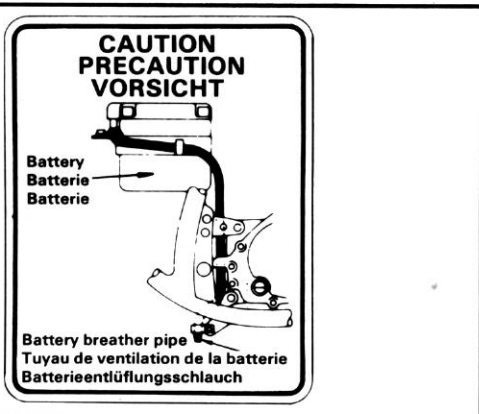
1. Positionner la batterie de sorte que le niveau de l'électrolyte se fait voir.
2. Connecter le câble négatif à la batterie.
3. Après le branchement du câble positif à la batterie, utiliser le capuchon en caoutchouc pour couvrir le borne positif.

- A: Câble positif  
B: Capuchon  
C: Câble négatif  
D: Tuyau de ventilation

Nach dem Aufladen die Batterie wie folgt am Rahmen anbringen.

1. Die Batterie so positionieren, daß die Elektrolytstandlinie gesehen werden kann.
2. Das Minuskabel an die Batterie anschließen.
3. Nachdem das Pluskabel an die Batterie angeschlossen ist, die plusklemme mit der Gummikappe abdecken.

- A: Pluskabel  
B: Kappe  
C: Minuskabel  
D: Entlüftungsschlauch

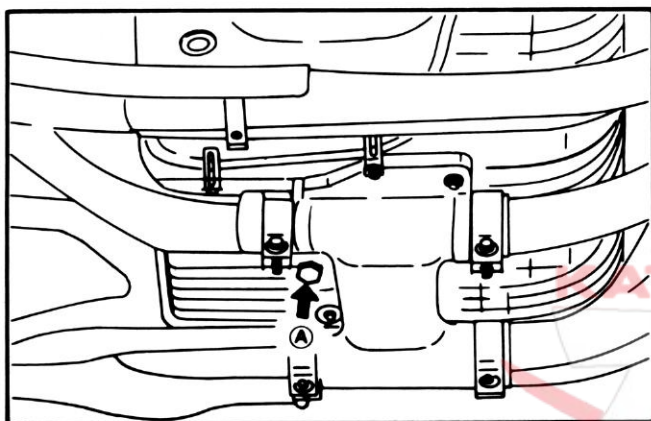


**CAUTION:**

Connect the battery breather pipe to the battery and confirm if the piping is done as indicated in the figure.

21E-0461-17

4. Reinstall the air cleaner and seat assembly.



**ENGINE OIL**

Remove the engine oil drain plug and drain any remaining oil. Replace the drain plug and tighten it firmly.

21E-0401-14

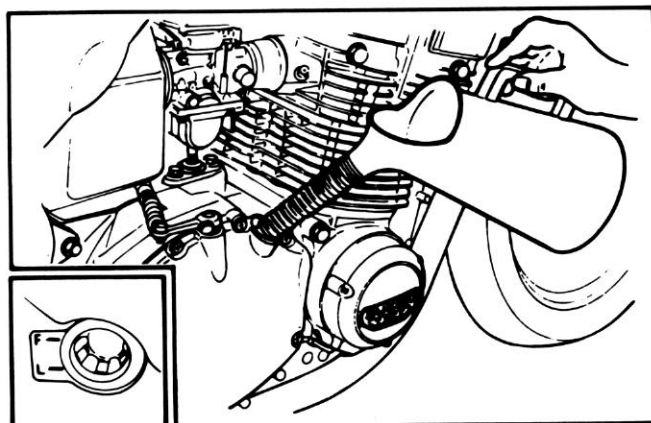
A: Drain plug

ENGINE OIL VISCOSITY RATING SELECTION CHART  
 TABLEAU DE SELECTION DE VISCOSITE D'HUILE MOTEUR  
 TABELLE FÜR MOTORÖLVISKOSITÄTSWAHL

SAE	40							
	30							
	20W-50							
	10W-50							
	10W-30							
	20W							
	10W							
Temperature	°C	-20	-10	0	10	20	30	40
Température	°F	-4	14	32	50	68	86	104
Temperatur								

Remove the oil filler cap and fill the engine with 3.2L (3.4/2.8 US/Imp. qt) of SE quality SAE 10W-40 four stroke motor oil. If this specified viscosity of oil is not available, select another oil from the viscosity rating chart.

E-0401-20



**NOTE:**

The final oil level should be established after the engine servicing has been completed and the engine has started and run. With motorcycle on the center stand the oil level should reach the F mark in the oil level window after the engine has been stopped for several minutes.

21E-0401-26

**PRECAUTION:**

Connecter le tuyau de ventilation de la batterie à la batterie et vérifier si le câblage se fait de la manière indiquée sur la figure.

21F-0461-17

4. Réinstaller le filtre à air et la selle.

**VORSICHT:**

Den Batterieentlüftungsschlauch an die Batterie anschließen und darauf achten, daß der Stutzen wie in der Abbildung dargestellt ausgerichtet ist.

21G-0461-17

4. Den Luftfilter und den Sitz wieder anbringen.

**HUILE MOTEUR**

Retirer le bouchon de vidange de l'huile moteur et vidanger toute l'huile qui reste. Remettre le bouchon de vidange et bien le serrer.

21F-0401-14

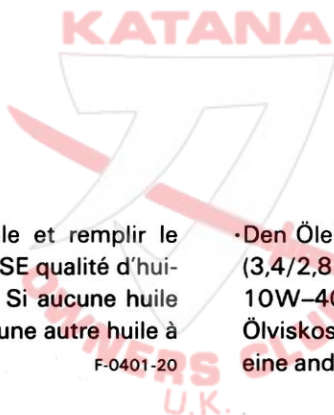
A: Bouchon de vidange

**MOTORÖL**

Die Motorölablaßschraube entfernen und das Restöl ablassen. Die Abblaßschraube wieder anbringen und fest anziehen.

21G-0401-14

A: Abblaßschraube



Retirer le bouchon de remplissage d'huile et remplir le moteur avec 3,2L (3,4/2,8 US/Imp. qt) de SE qualité d'huile moteur à quatre temps SAE 10W-40. Si aucune huile de cette viscosité n'est disponible, choisir une autre huile à partir du tableau de sélection de viscosité.

F-0401-20

Den Öleinfüllverschluß entfernen und den Motor mit 3,2L (3,4/2,8 US/Imp. qt) Viertaktmotoröl der SE Qualität SEA 10W-40 auffüllen. Falls aus irgendeinem Grunde diese Ölviskosität nicht erhältlich ist, aus der Viskositätstabelle eine andere Ölsorte wählen.

G-0401-20

**REMARQUE:**

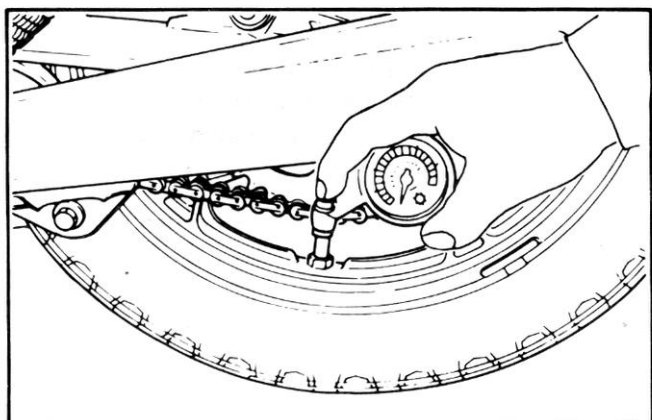
Le niveau d'huile final devrait être établi après avoir terminé l'entretien du moteur et avoir fait marcher le moteur. Avec la moto reposant sur la béquille centrale, le niveau d'huile devrait atteindre le repère F sur la fenêtre de niveau à huile après que le moteur ait été arrêté pendant plusieurs minutes.

21F-0401-26

**ZUR BEACHTUNG:**

Der endgültige Ölstand sollte nach der Motorwartung und bei Motorlauf überprüft werden. Bei auf dem Mittelständer aufgebocktem Motorrad sollte der Ölstand nach mehrminütigem Stillstand des Motors bis zur F-Marke am Ölstandsfenster reichen.

21G-0401-26

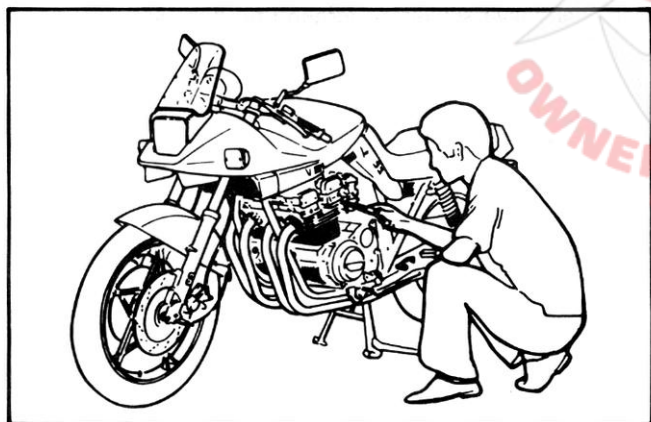


## • TIRE PRESSURE

Using an accurate air gauge, check the air pressure of the front and rear tires. The pressure should be as shown.

Cold Tire Inflation Pressure	FRONT					
	Solo Riding			Dual Riding		
	psi	kg/cm <sup>2</sup>	kPa	psi	kg/cm <sup>2</sup>	kPa
Normal Riding	24	1.75	175	28	2.00	200
Continuous High Speed Riding	32	2.25	225	32	2.25	225
Cold Tire Inflation Pressure	REAR					
	Solo Riding			Dual Riding		
	psi	kg/cm <sup>2</sup>	kPa	psi	kg/cm <sup>2</sup>	kPa
Normal Riding	28	2.00	200	36	2.50	250
Continuous High Speed Riding	36	2.50	250	42	2.90	290

21E-0436-07



• The GSX1100SD is equipped with Transistorized Pointless Ignition system and should not require adjusting.

To insure that the ignition advance unit is operating properly, the timing should be checked at both the retarded (idle) position (below 1 500 r/min) and at full advance (above 2 350 r/min) with strobe light.

Test ride the motorcycle for checking all of the mechanical functions. Tighten all nuts, bolts, and miscellaneous mounting hardware to the proper torque specs.

Confirm that all pipes, and wirings are fitted correctly.

After completing all of the servicing procedures and the test ride, carefully adjust the throttle stop screw in or out so that the engine idles at 1 000 – 1 100 r/min.

E-0491-04

## •PRESSION DES PNEUS

En utilisant un manomètre de précision, vérifier la pression de gonflage des pneus avant et arrière. La pression devrait être la suivante.

Pression de gonflage à froid	AVANT					
	Conduite en solo			Conduite en duo		
	psi	kg/cm <sup>2</sup>	kPa	psi	kg/cm <sup>2</sup>	kPa
Conduite normale	24	1,75	175	28	2,00	200
Conduite rapide continue	32	2,25	225	32	2,25	225

Pression de gonflage à froid	ARRIERE					
	Conduite en solo			Conduite en duo		
	psi	kg/cm <sup>2</sup>	kPa	psi	kg/cm <sup>2</sup>	kPa
Conduite normale	28	2,00	200	36	2,50	250
Conduite rapide continue	36	2,50	250	42	2,90	290

21F-0436-07

## •REIFENDRUCK

Den Luftdruck des Vorder- und Hinterradreifens mit Hilfe eines genauen Luftdruckmessers überprüfen. Der richtige Druck ist nachstehend angegeben.

Reifendruck bei kaltem Reifen	VORN					
	Solofahrt			Mit Beifahrer		
	psi	kg/cm <sup>2</sup>	kPa	psi	kg/cm <sup>2</sup>	kPa
Normales Fahren	24	1,75	175	28	2,00	200
Autobahn-fahrt	32	2,25	225	32	2,25	225

Reifendruck bei kaltem Reifen	HINTEN					
	Solofahrt			Mit Beifahrer		
	psi	kg/cm <sup>2</sup>	kPa	psi	kg/cm <sup>2</sup>	kPa
Normales Fahren	28	2,00	200	36	2,50	250
Autobahn-fahrt	36	2,50	250	42	2,90	290

21G-0436-07

• La GSX1100SD est équipée d'un allumage électronique sans rupteurs qui ne devrait pas nécessiter de réglage. Pour s'assurer que le dispositif d'avance à l'allumage fonctionne correctement, il faut vérifier l'allumage dans la position de retard (ralenti) (en-dessous de 1 500 tr/mn) et dans la position d'avance maximum (au-dessus de 2 350 tr/mn) à l'aide d'une lampe stroboscopique.

Effectuer une conduite d'essai de la moto en vérifiant toutes les fonctions mécaniques. Serrer tous les écrous, boulons et autres pièces de montage aux couples de serrage spécifiés.

S'assurer que toutes les canalisations et tous les câbles sont correctement installés.

Après avoir terminé tous les travaux d'entretien et effectué la conduite d'essai, soigneusement régler la vis de ralenti de manière à ce que le moteur tourne à 1 000 – 1 100 tr/mn.

F-0491-04

• Das GSX1100SD Modell ist mit einer kontaktlosen Transistorzündung ausgestattet, bei der ein Einstellen nicht erforderlich ist. Um zu überprüfen, ob der Zündversteller richtig arbeitet, muß der Zündzeitpunkt einmal bei Spätzündung (im Leerlauf, unter 1 500 U/min) und dann bei voller Vorzündung (Über 2 350 U/min) mit einer Stroboskoplampe überprüft werden.

Das Motorrad probefahren und dabei alle mechanischen Funktionen überprüfen. Alle Muttern, Schrauben und andere Befestigungsteile auf die vorgeschriebenen Anzugsmomente festziehen.

Überprüfen, ob alle Leitungen und Verkabelung richtig abgebracht sind.

Nach Beendigung aller Wartungsmaßnahmen und nach der Probefahrt sorgfältig die Drosselklappenanschlagschraube hinein-oder herausdrehen, bis der Motor im Leerlauf mit 1 000 – 1 100 U/min läuft.

G-0491-04

## EXHAUST PIPE AND MUFFLER

**NOTE:**

The black chrome plating on the exhaust pipe and muffler requires special care to avoid damaging the finish.

**Cleaning:**

After the exhaust has cooled, wash it with a mild detergent and water with a soft cloth.

If an object sticks to the exhaust which washing will not remove, carefully scrape it off with a soft object such as a piece of soft wood.

**Polishing:**

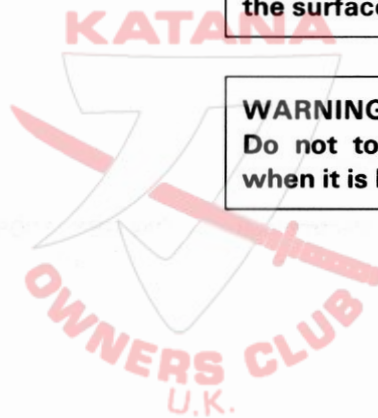
After washing, wipe with a soft cloth dipped in a small amount of oil or polish with wax.

**NOTE:**

Do not use a silicon or self cleaning wax. Polishing the exhaust when sand or dirt is on the surface will scratch the plating.

**WARNING:**

Do not touch the exhaust pipe and muffler when it is hot; a hot exhaust pipe can burn.



## TUYAU D'ÉCHAPPEMENT ET SILENCIEUX

### REMARQUE:

Le chromage noir du tuyau d'échappement et du silencieux nécessite un soin particulier; attention à ne pas endommager la finition.

### Nettoyage:

Dès que le tuyau d'échappement s'est refroidi, le nettoyer avec un détergent dilué, de l'eau et un chiffon doux. Si un corps étranger adhère au tuyau d'échappement et ne peut être retiré au nettoyage, le gratter à l'aide d'un objet tendre tel qu'un morceau de bois tendre.

### Polissage:

Après le nettoyage, essuyer avec un chiffon doux humecté d'une petite quantité d'huile ou polir avec de la cire.

### REMARQUE:

Ne pas utiliser de silicium ni de cire auto-nettoyante.

Attention à ne pas procéder au polissage du tuyau d'échappement si sa surface est souillée de sable ou de poussières car la finition subirait des dommages.

### AVERTISSEMENT:

Ne jamais toucher le tuyau d'échappement ni le silencieux à chaud; des brûlures sont à craindre.

## PFLEGE VON AUSPUFFROHR UND SCHALLDÄMPFER

### HINWEIS:

Die Schwarzverchromung von Auspuffrohr und Schalldämpfer erfordert spezielle Pflege, um eine Beschädigung der Oberfläche zu vermeiden.

### Reinigen:

Nach dem Abkühlen der Auspuffanlage mit einem milden Waschmittel, Wasser und einem weichen Lappen abwischen.

Im Falle, daß Gegenstände anhaften, die sich durch Abwaschennicht entfernen lassen, kratzt man sie sorgfältig mit einem weichen Werkzeug z.B. mit einem Stück Wichholz ab.

### Polieren:

Nach dem Abwaschen verwendet man einen weichen Lappen und etwas Öl bzw. man poliert mit Wachs.

### HINWEIS:

Kein Silikon- bzw. selbstreinigendes Wachs verwenden. Durch Polieren der Auspuffanlage während Sand oder Schmutz an der Oberfläche haftet, wird die Beschichtung verkratzt.

### VORSICHT:

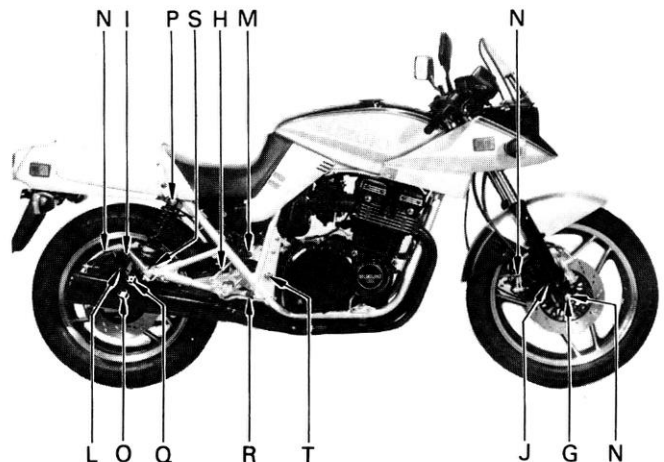
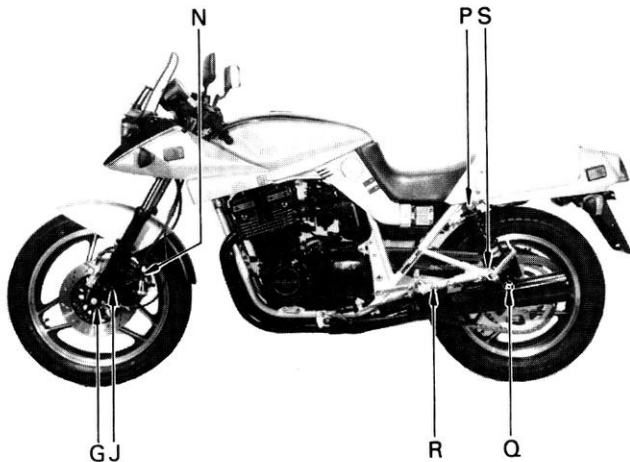
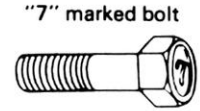
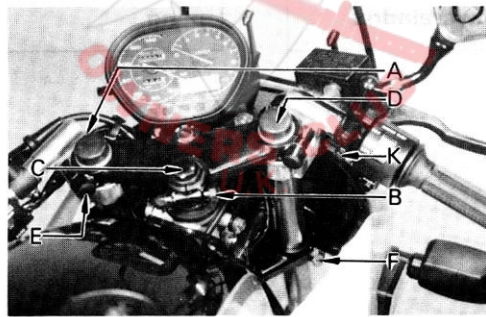
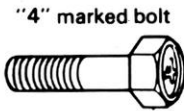
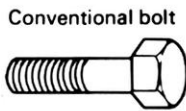
Auspuffrohr und Schalldämpfer nicht berühren solange sie noch heiß sind – Gefahr der Verbrennung.

# TIGHTENING TORQUE

Item	Part Name	kg-m	lb-ft	N-m	Item	Part Name	kg-m	lb-ft	N-m
<b>FRONT FORK</b>									
A	Handlebar clamp bolt	0.8 - 1.2	6.0 - 8.5	8.0 - 12.0	K	Front brake master cylinder mounting bolt	0.5 - 0.8	3.5 - 6.0	5.0 - 8.0
B	Steering stem upper clamp bolt	1.5 - 2.5	11.0 - 18.0	15.0 - 25.0	L	Rear brake caliper mounting bolt	2.5 - 4.0	18.0 - 29.0	25.0 - 40.0
C	Steering stem head bolt	2.0 - 3.0	14.5 - 21.5	20.0 - 30.0	M	Rear brake master cylinder mounting bolt	0.5 - 0.8	3.5 - 6.0	5.0 - 8.0
D	Front fork cap bolt	1.5 - 3.0	11.0 - 21.5	15.0 - 30.0	<b>AXLE</b>				
E	Front fork upper bracket bolt	2.0 - 3.0	14.5 - 21.5	20.0 - 30.0	N	Front axle nut	3.6 - 5.2	26.0 - 37.5	36.0 - 52.0
F	Front fork lower bracket bolt	1.5 - 2.5	11.0 - 18.0	15.0 - 25.0	O	Rear axle nut	8.5 - 11.5	61.5 - 83.0	85.0 - 115.0
G	Front axle holder nut	1.5 - 2.5	11.0 - 18.0	15.0 - 25.0	<b>ABSORBER</b>				
<b>BRAKE</b>					P	Rear shock absorber nut (Upper)	2.0 - 3.0	14.5 - 21.5	20.0 - 30.0
H	Rear torque link nut (Front)	2.0 - 3.0	14.5 - 21.5	20.0 - 30.0	Q	Rear shock absorber nut (Lower)	2.0 - 3.0	14.5 - 21.5	20.0 - 30.0
I	Rear torque link nut (Rear)	2.0 - 3.0	14.5 - 21.5	20.0 - 30.0	<b>OTHERS</b>				
J	Front brake caliper mounting bolt	2.5 - 4.0	18.0 - 29.0	25.0 - 40.0	R	Front footrest bolt	2.7 - 4.3	19.5 - 31.0	27.0 - 43.0
					S	Rear footrest bolt	2.7 - 4.3	19.5 - 31.0	27.0 - 43.0
					T	Rear swing arm pivot nut	5.5 - 8.5	40.0 - 61.5	55.0 - 85.0

For other bolts and nuts not listed, refer to this chart.

Bolt Diameter (mm)	Conventional or "4" marked bolt			"7" marked bolt		
	kg-m	lb-ft	N-m	kg-m	lb-ft	N-m
4	0.1 - 0.2	0.7 - 1.5	1.0 - 2.0	0.15 - 0.3	1.0 - 2.0	1.5 - 3.0
5	0.2 - 0.4	1.5 - 3.0	2.0 - 4.0	0.3 - 0.6	2.0 - 4.5	3.0 - 6.0
6	0.4 - 0.7	3.0 - 5.0	4.0 - 7.0	0.8 - 1.2	6.0 - 8.5	8.0 - 12.0
8	1.0 - 1.6	7.0 - 11.5	10.0 - 16.0	1.8 - 2.8	13.0 - 20.0	18.0 - 28.0
10	2.2 - 3.5	16.0 - 25.5	22.0 - 35.0	4.0 - 6.0	29.0 - 43.5	40.0 - 60.0
12	3.5 - 5.5	25.5 - 40.0	35.0 - 55.0	7.0 - 10.0	50.5 - 72.5	70.0 - 100.0
14	5.0 - 8.0	36.0 - 58.0	50.0 - 80.0	11.0 - 16.0	79.5 - 115.5	110.0 - 160.0
16	8.0 - 13.0	58.0 - 94.0	80.0 - 130.0	17.0 - 25.0	123.0 - 181.0	170.0 - 250.0
18	13.0 - 19.0	94.0 - 137.5	130.0 - 190.0	20.0 - 28.0	144.5 - 202.5	200.0 - 280.0



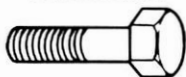
# COUPLE DE SERRAGE

Article	Désignation	kg-m	lb-ft	N-m	Article	Désignation	kg-m	lb-ft	N-m
<b>FOURCHE AVANT</b>									
A	Boulon de serrage du guidon	0,8 - 1,2	6,0 - 8,5	8,0 - 12,0	J	Boulon de montage d'étrier de frein avant	2,5 - 4,0	18,5 - 29,0	25,0 - 40,0
B	Boulon de serrage supérieur de colonne de direction	1,5 - 2,5	11,0 - 18,0	15,0 - 25,0	K	Boulon de montage du maître-cylindre de frein avant	0,5 - 0,8	3,5 - 6,0	5,0 - 8,0
C	Boulon de tête de colonne de direction	2,0 - 3,0	14,5 - 21,5	20,0 - 30,0	L	Boulon de montage d'étrier de frein arrière	2,5 - 4,0	18,0 - 29,0	25,0 - 40,0
D	Boulon supérieur de fourche avant	1,5 - 3,0	11,0 - 21,5	15,0 - 30,0	M	Boulon de montage du maître-cylindre de frein arrière	0,5 - 0,8	3,5 - 6,0	5,0 - 8,0
E	Boulon de la direction supérieure de la fourche avant	2,0 - 3,0	14,5 - 21,5	20,0 - 30,0	<b>AXE</b>				
F	Boulon de la direction inférieure de la fourche avant	1,5 - 2,5	11,0 - 18,0	15,0 - 25,0	N	Ecrou d'axe avant	3,6 - 5,2	26,0 - 37,5	36,0 - 52,0
G	Ecrou de fixation de l'axe avant	1,5 - 2,5	11,0 - 18,0	15,0 - 25,0	O	Ecrou d'axe arrière	8,5 - 11,5	61,5 - 83,0	85,0 - 115,0
<b>FREIN</b>									
H	Ecrou du bras d'ancrage du frein arrière (avant)	2,0 - 3,0	14,5 - 21,5	20,0 - 30,0	<b>AMORTISSEUR</b>				
I	Ecrou du bras d'ancrage du frein arrière (arrière)	2,0 - 3,0	14,5 - 21,5	20,0 - 30,0	P	Ecrou supérieur d'amortisseur arrière	2,0 - 3,0	14,5 - 21,5	20,0 - 30,0
<b>DIVERS</b>									
R	Boulon de repose-pied avant	2,7 - 4,3	19,5 - 31,0	27,0 - 43,0	Q	Ecrou inférieur d'amortisseur arrière	2,0 - 3,0	14,5 - 21,5	20,0 - 30,0
S	Boulon de repose-pied arrière	2,7 - 4,3	19,5 - 31,0	27,0 - 43,0	<b>DIVERS</b>				
T	Ecrou de pivot du bras oscillant arrière	5,5 - 8,5	40,0 - 61,5	55,0 - 85,0					

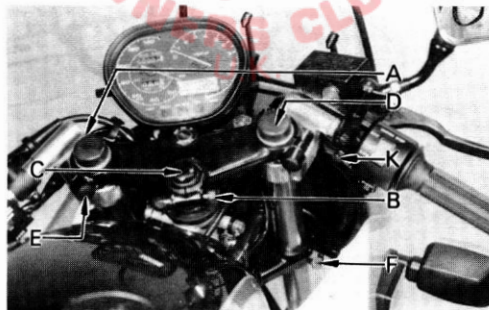
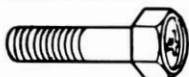
Pour les autres boulons et écrous non énumérés ci-dessus, se référer à cette table.

Diamètre de boulon (mm)	Boulon normal ou marqué "4"			Boulon marqué "7"		
	kg-m	lb-ft	N-m	kg-m	lb-ft	N-m
4	0,1 - 0,2	0,7 - 1,5	1,0 - 2,0	0,15 - 0,3	1,0 - 2,0	1,5 - 3,0
5	0,2 - 0,4	1,5 - 3,0	2,0 - 4,0	0,3 - 0,6	2,0 - 4,5	3,0 - 6,0
6	0,4 - 0,7	3,0 - 5,0	4,0 - 7,0	0,8 - 1,2	6,0 - 8,5	8,0 - 12,0
8	1,0 - 1,6	7,0 - 11,5	10,0 - 16,0	1,8 - 2,8	13,0 - 20,0	18,0 - 28,0
10	2,2 - 3,5	16,0 - 25,5	22,0 - 35,0	4,0 - 6,0	29,0 - 43,5	40,0 - 60,0
12	3,5 - 5,5	25,5 - 40,0	35,0 - 55,0	7,0 - 10,0	50,5 - 72,5	70,0 - 100,0
14	5,0 - 8,0	36,0 - 58,0	50,0 - 80,0	11,0 - 16,0	79,5 - 115,5	110,0 - 160,0
16	8,0 - 13,0	58,0 - 94,0	80,0 - 130,0	17,0 - 25,0	123,0 - 181,0	170,0 - 250,0
18	13,0 - 19,0	94,0 - 137,5	130,0 - 190,0	20,0 - 28,0	144,5 - 202,5	200,0 - 280,0

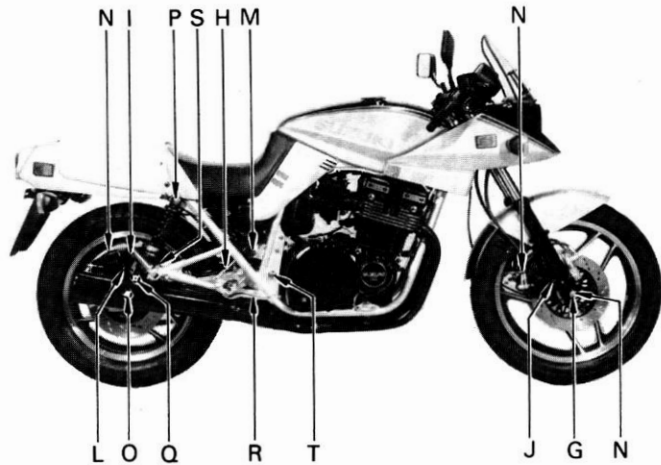
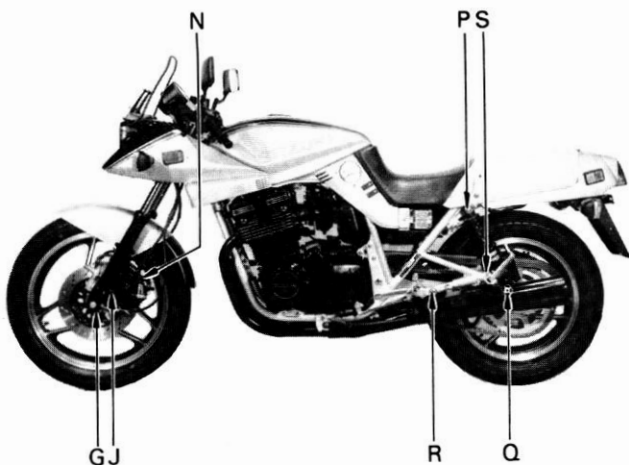
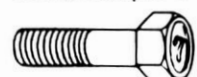
Boulon normal



Boulon marqué "4"



Boulon marqué "7"



# ANZUGSDREHMOMENTE

Gegenstand	Bezeichnung	kg-m	lb-ft	N-m	Gegenstand	Bezeichnung	kg-m	lb-ft	N-m
<b>TELESKOPGABEL</b>									
A	Lenkerklemmschraube	0,8 - 1,2	6,0 - 8,5	8,0 - 12,0	L	Hinterradbremssattel-Befestigungsschraube	2,5 - 4,0	18,0 - 29,0	25,0 - 40,0
B	Obere Lenksäulen-klemmschraube	1,5 - 2,5	11,0 - 18,0	15,0 - 25,0	M	Hinterradbremssattel-Befestigungsschraube	0,5 - 0,8	3,5 - 6,0	5,0 - 8,0
C	Lenksäulenkopfschraube	2,0 - 3,0	14,5 - 21,5	20,0 - 30,0	<b>ACHSEN</b>				
D	Teleskopgabeldeckel-schraube	1,5 - 3,0	11,0 - 21,5	15,0 - 30,0	N	Vorderradachsmutter	3,6 - 5,2	26,0 - 37,5	36,0 - 52,0
E	Obere Teleskopgabel-brückenschraube	2,0 - 3,0	14,5 - 21,5	20,0 - 30,0	O	Hinterradachsmutter	8,5 - 11,5	61,5 - 83,0	85,0 - 115,0
F	Untere Teleskopgabel-brückenschraube	1,5 - 2,5	11,0 - 18,0	15,0 - 25,0	<b>STOSSDÄMPFER</b>				
G	Vorderradachsklemm-mutter	1,5 - 2,5	11,0 - 18,0	15,0 - 25,0	P	Hinterradstoßdämpfer-mutter (oben)	2,0 - 3,0	14,5 - 21,5	20,0 - 30,0
<b>BREMSEN</b>					Q	Hinterradstoßdämpfer-mutter (unten)	2,0 - 3,0	14,5 - 21,5	20,0 - 30,0
H	Hinterradbremsmoment-strebenmutter (Vorne)	2,0 - 3,0	14,5 - 21,5	20,0 - 30,0	<b>SONSTIGETEILE</b>				
I	Hinterradbremsmoment-strebenmutter (Hinten)	2,0 - 3,0	14,5 - 21,5	20,0 - 30,0	R	Vorderradfussraste-schraube	2,7 - 4,3	19,5 - 31,0	27,0 - 43,0
J	Vorderradbremssattel-Befestigungsschraube	2,5 - 4,0	18,0 - 29,0	25,0 - 40,0	S	Hinterradfussraste-schraube	2,7 - 4,3	19,5 - 31,0	27,0 - 43,0
K	Vorderradbremssattel-Befestigungsschraube	0,5 - 0,8	3,5 - 6,0	5,0 - 8,0	T	Hinterradschwinge-drehbolzenmutter	5,5 - 8,5	40,0 - 61,5	55,5 - 85,0

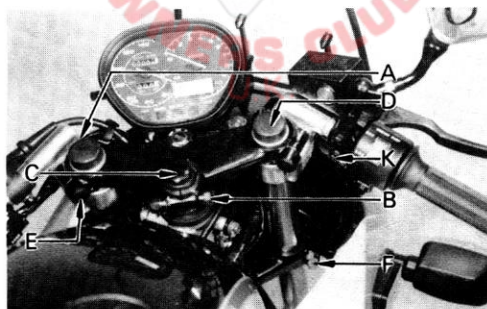
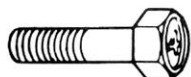
Für nicht in der obigen Tabelle aufgeführte Schrauben und Muttern auf die folgende Tabelle Bezug nehmen.

Schraubendurchmesser (mm)	Herkömmliche oder durch „4“ gekennzeichnete Schraube			Durch „7“ gekennzeichnete Schraube		
	kg-m	lb-ft	N-m	kg-m	lb-ft	N-m
4	0,1 - 0,2	0,7 - 1,5	1,0 - 2,0	0,15 - 0,3	1,0 - 2,0	1,5 - 3,0
5	0,2 - 0,4	1,5 - 3,0	2,0 - 4,0	0,3 - 0,6	2,0 - 4,5	3,0 - 6,0
6	0,4 - 0,7	3,0 - 5,0	4,0 - 7,0	0,8 - 1,2	6,0 - 8,5	8,0 - 12,0
8	1,0 - 1,6	7,0 - 11,5	10,0 - 16,0	1,8 - 2,8	13,0 - 20,0	18,0 - 28,0
10	2,2 - 3,5	16,0 - 25,5	22,0 - 35,0	4,0 - 6,0	29,0 - 43,5	40,0 - 60,0
12	3,5 - 5,5	25,5 - 40,0	35,0 - 55,0	7,0 - 10,0	50,5 - 72,5	70,0 - 100,0
14	5,0 - 8,0	36,0 - 58,0	50,0 - 80,0	11,0 - 16,0	79,5 - 115,5	110,0 - 160,0
16	8,0 - 13,0	58,0 - 94,0	80,0 - 130,0	17,0 - 25,0	123,0 - 181,0	170,0 - 250,0
18	13,0 - 19,0	94,0 - 137,5	130,0 - 190,0	20,0 - 28,0	144,5 - 202,5	200,0 - 280,0

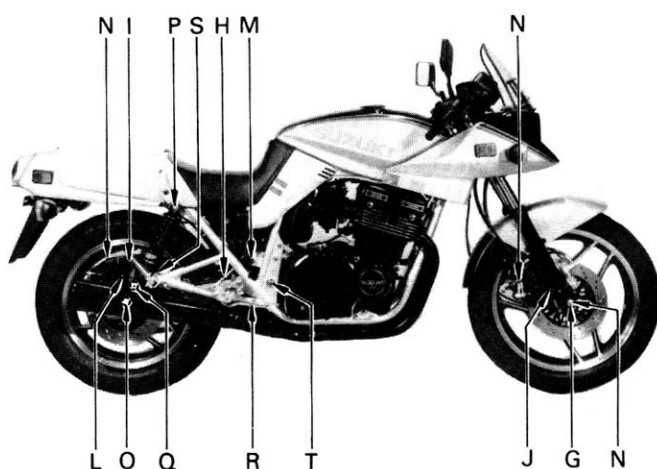
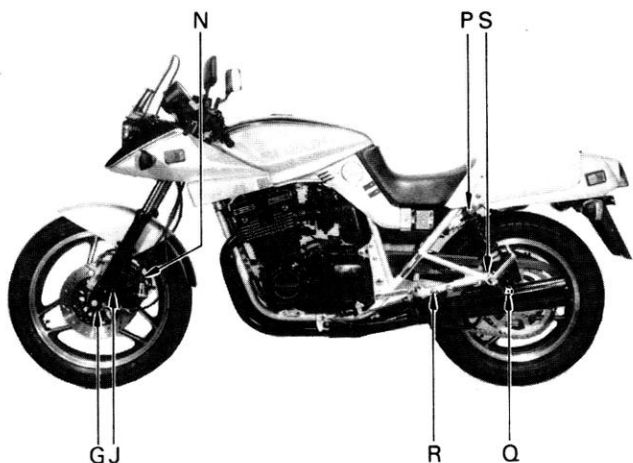
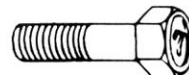
Herkömmliche Schraube



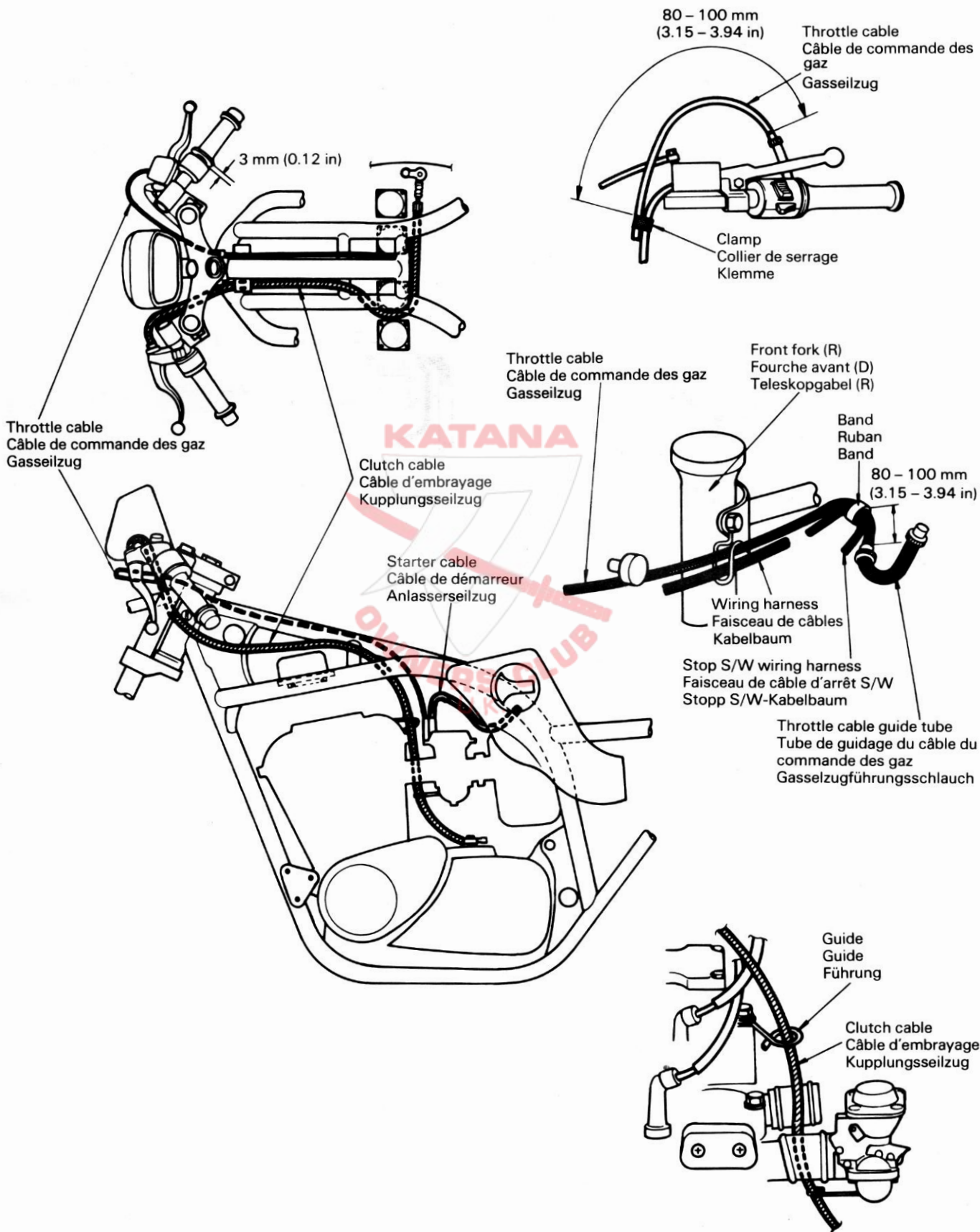
Durch „4“ gekennzeichnete Schraube



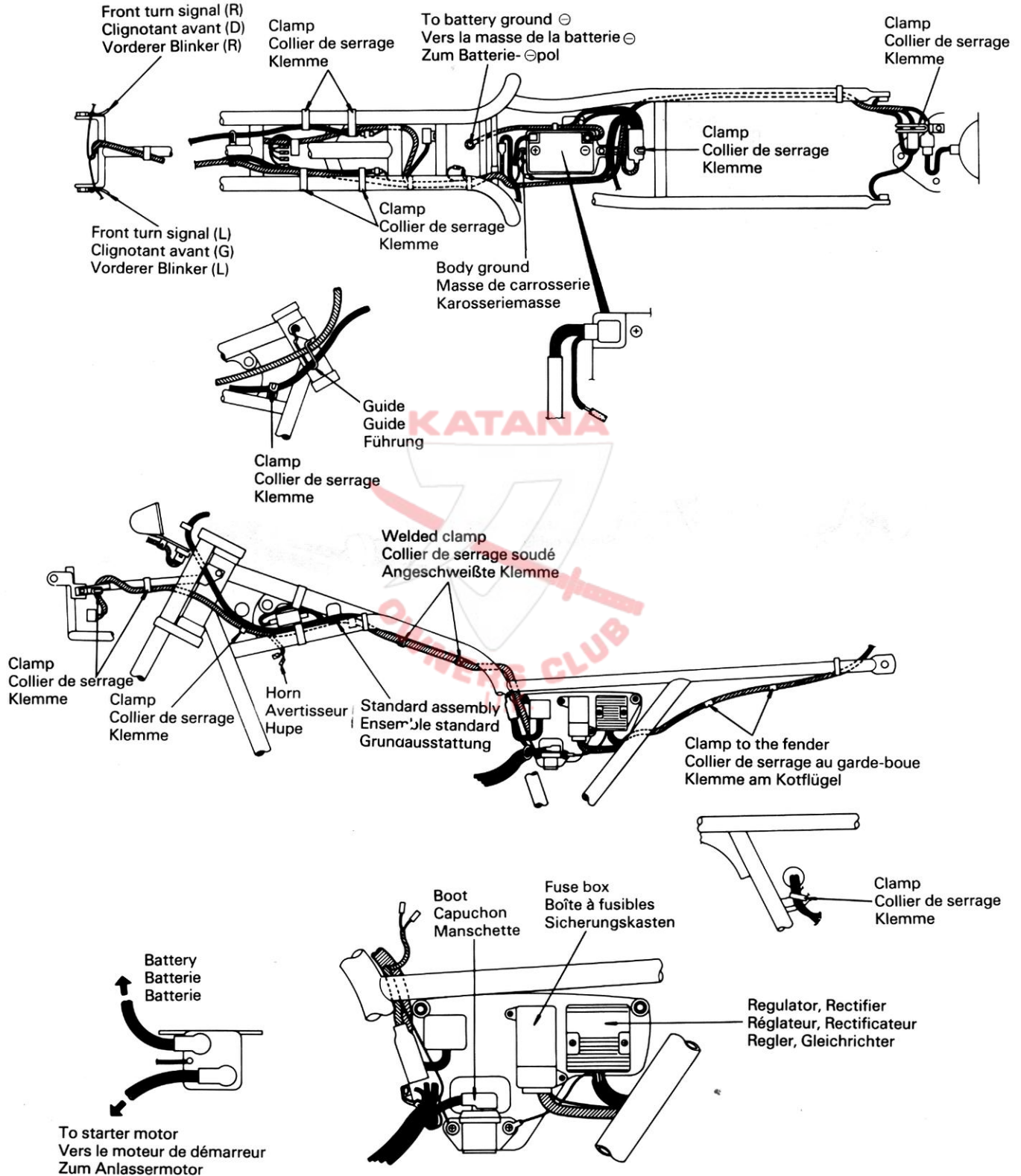
Durch „7“ gekennzeichnete Schraube



# CABLE ROUTING ACHEMINEMENT DES CABLES SEILZUGVERLEGUNG



# HARNESS ROUTING ACHEMINEMENT DU FAISCEAU DE CABLES KABELBAUMVERLEGUNG



# SAFETY CHECK OUT

## CAUTION:

The assembly work has been completed but the items on the list below for the GSX1100SD line must be checked again for safety purposes. Only after the person in charge has given his approval regarding all the items below can the assembly work be said to have been completed.

## ENGINE AND TRANSMISSION

ITEM	MEASURE	SPECIFICATIONS
Engine oil level	Drain/Refill	3.2L (3.4/2.8 US/ Imp qt)
Fuel tank	Drain/Fill	22L (5.8/4.8 US/ Imp gal)
Spark plug	Type/Gap/Torque	NGK DR8ES-L or Nippon Denso X24ESR-U
Ignition timing	Check/Adjust	12° B.T.D.C. below 1 500 r/min and 32° B.T.D.C. above 2 350 r/min
Carburetor (cable(s))	Check/Adjust	0.5 – 1.0 mm (0.02 – 0.04 in)
Idle r/min	Check/Adjust	1 000 – 1 100 r/min
Exhaust system	Leakage	
Fuel system connection	Circlip/Leakage	

## CHASSIS

ITEM	MEASURE	SPECIFICATIONS
Clutch cable	Check/Adjust	2 – 3 mm (0.08 – 0.12 in)
Disc brake(s)	Clean/Fluid level	
Drive chain	Lubricate/Adjust	20 – 30 mm (0.8 – 1.2 in)
Lubrication	All necessary points	
Battery	Open vent/Fill/Charge Vent tube location and attachment	
Wiring and cable	Routing/Operation	
Wiring connectors	Clean/Tight	
Front fork	Air pressure/Operation	
Rear shock absorber	Spring preload damping position	
Tighten all nuts and bolts	Torque those listed in set-up manual	

## Tire Pressure

Cold Tire Inflation Pressure	FRONT					
	Solo Riding			Dual Riding		
	psi	kg/cm <sup>2</sup>	kPa	psi	kg/cm <sup>2</sup>	kPa
Normal Riding	24	1.75	175	28	2.00	200
Continuous High Speed Riding	32	2.25	225	32	2.25	225
Cold Tire Inflation Pressure	REAR					
	Solo Riding			Dual Riding		
	psi	kg/cm <sup>2</sup>	kPa	psi	kg/cm <sup>2</sup>	kPa
Normal Riding	28	2.00	200	36	2.50	250
Continuous High Speed Riding	36	2.50	250	42	2.90	290

## ELECTRICALS

ITEM	CHECK FOR
<b>Light</b>	
Tail and brake light	
Turn signal light (Auto canceller)	
Headlight high/low beam	
<b>Instrument Lights</b>	
Speedometer light	
Tachometer light	
Highbeam indicator light	
Neutral indicator light	
Turn signal indicator light	
Oil pressure indicator light	
<b>Switch Operations</b>	
Ignition switch	
Dimmer switch	
Turn signal switch	
Engine kill switch	
Horn button	
Brake switch	
Starter button	
Lighting switch	

## ROAD TEST INSPECTION

ITEM	CHECK FOR
Engine	Starting/Acceleration/ Smoothness/Noise
Transmission	Operation/Noise
Drive chain	Operation/Noise
Clutch	Operation/Noise
Brake operation	Operation/Noise
Steering	Stability/Tracking
Suspension	Operation/ Rear
Control cables	Operation/Proper return
Leakage	Fuel/Oil/Exhaust
Speedometer and odometer	Operation
Turn signal	Auto canceller

# SAFETY CHECK OUT

## CAUTION:

The assembly work has been completed but the items on the list below for the GSX1100SD line must be checked again for safety purposes. Only after the person in charge has given his approval regarding all the items below can the assembly work be said to have been completed.

## ENGINE AND TRANSMISSION

ITEM	MEASURE	SPECIFICATIONS
Engine oil level	Drain/Refill	3.2L (3.4/2.8 US/ Imp qt)
Fuel tank	Drain/Fill	22L (5.8/4.8 US/ Imp gal)
Spark plug	Type/Gap/Torque	NGK DR8ES-L or Nippon Denso X24ESR-U
Ignition timing	Check/Adjust	12° B.T.D.C. below 1 500 r/min and 32° B.T.D.C. above 2 350 r/min
Carburetor (cable(s))	Check/Adjust	0.5 – 1.0 mm (0.02 – 0.04 in)
Idle r/min	Check/Adjust	1 000 – 1 100 r/min
Exhaust system	Leakage	
Fuel system connection	Circlip/Leakage	

## CHASSIS

ITEM	MEASURE	SPECIFICATIONS
Clutch cable	Check/Adjust	2 – 3 mm (0.08 – 0.12 in)
Disc brake(s)	Clean/Fluid level	
Drive chain	Lubricate/Adjust	20 – 30 mm (0.8 – 1.2 in)
Lubrication	All necessary points	
Battery	Open vent/Fill/Charge Vent tube location and attachment	
Wiring and cable	Routing/Operation	
Wiring connectors	Clean/Tight	
Front fork	Air pressure/Operation	
Rear shock absorber	Spring preload damping position	
Tighten all nuts and bolts	Torque those listed in set-up manual	

## Tire Pressure

Cold Tire Inflation Pressure	FRONT					
	Solo Riding			Dual Riding		
	psi	kg/cm <sup>2</sup>	kPa	psi	kg/cm <sup>2</sup>	kPa
Normal Riding	24	1.75	175	28	2.00	200
Continuous High Speed Riding	32	2.25	225	32	2.25	225
Cold Tire Inflation Pressure	REAR					
	Solo Riding			Dual Riding		
	psi	kg/cm <sup>2</sup>	kPa	psi	kg/cm <sup>2</sup>	kPa
Normal Riding	28	2.00	200	36	2.50	250
Continuous High Speed Riding	36	2.50	250	42	2.90	290

## ELECTRICALS

ITEM	CHECK FOR
<b>Light</b>	
Tail and brake light	
Turn signal light (Auto canceller)	
Headlight high/low beam	
<b>Instrument Lights</b>	
Speedometer light	
Tachometer light	
Highbeam indicator light	
Neutral indicator light	
Turn signal indicator light	
Oil pressure indicator light	
<b>Switch Operations</b>	
Ignition switch	
Dimmer switch	
Turn signal switch	
Engine kill switch	
Horn button	
Brake switch	
Starter button	
Lighting switch	

## ROAD TEST INSPECTION

ITEM	CHECK FOR
Engine	Starting/Acceleration/ Smoothness/Noise
Transmission	Operation/Noise
Drive chain	Operation/Noise
Clutch	Operation/Noise
Brake operation	Operation/Noise
Steering	Stability/Tracking
Suspension	Operation/ Rear
Control cables	Operation/Proper return
Leakage	Fuel/Oil/Exhaust
Speedometer and odometer	Operation
Turn signal	Auto canceller

# SICHERHEITSPRÜFLISTE

## VORSICHT:

Nach Abschluß der Montage müssen die in der nachfolgenden Liste aufgeführten Punkte aus Sicherheitsgründen für GSX1100SD geprüft werden. Erst wenn der entsprechende Verantwortliche die ordnungsgemäße Durchführung der unten aufgeführten Punkte bestätigt hat, kann die Montage als abgeschlossen betrachtet werden.

## MOTOR UND GETRIEBE

GEGENSTAND	MASSNAHME	SPEZIFIKATION
Motorölstand	Ablassen/Auffüllen	3,2L (3,4/2,8 US/lmp qt)
Kraftstofftank	Ablassen/Füllen	22L (5,8/4,8 US/lmp gal)
Zündkerze	Typ/Abstand/ Anzugsmoment	NGK DR8ES-L oder Nippon Denso X24ESR-U
Zündzeitpunkt	Prüfen/Einstellen	12° vor oberem Totpunkt unter 1 500 U/min und 32° vor oberem Totpunkt über 2 350 U/min
Vergaser (Seilzüge)	Prüfen/Einstellen	0,5 – 1,0 mm (0,02 – 0,04 in)
Leerlauf U/min	Prüfen/Einstellen	1 000 – 1 100 U/min
Auspuffsystem	Undichtigkeit	
Kraftstoffsysteman- schluß	Sprengring/ Undichtigkeit	

## FAHRGESTELL

GEGENSTAND	MASSNAHME	SPEZIFIKATION
Kupplungsseilzug	Prüfen/Einstellen	2 – 3 mm (0,08 – 0,12 in)
Scheibenbremse(n)	Prüfen/ Bremsflüssigkeit	
Antriebskette	Schmieren/Einstellen	20 – 30 mm (0,8 – 1,2 in)
Schmierung	Alle erforderlichen Stellen	
Batterie	Entlüftung öffnen/ Füllen/Laden Lage von Entlüftung- schlauch und Anschluß	
Kabel und Seilzüge	Führung/Funktion	
Kabelverbindungen	Reinigen/Anziehen	
Teleskopgabel	Luftdruck/Funktion	
Hinterradstoßdämpfer	Federvorspannungsein- stellung	
Alle Muttern und Schrauben festziehen	In der Montageanleitung aufgeführte Muttern und Schrauben auf das vorgeschriebene Anzugsmoment festziehen	

## Reifendruck

Reifendruck bei kaltem Reifen	VORN					
	Solofahrt			Mit Beifahrer		
	psi	kg/cm <sup>2</sup>	kPa	psi	kg/cm <sup>2</sup>	kPa
Normales Fahren	24	1,75	175	28	2,00	200
Autobahn- fahrt	32	2,25	225	32	2,25	225
Reifendruck bei kaltem Reifen	HINTEN					
	Solofahrt			Mit Beifahrer		
	psi	kg/cm <sup>2</sup>	kPa	psi	kg/cm <sup>2</sup>	kPa
Normales Fahren	28	2,00	200	36	2,50	250
Autobahn- fahrt	36	2,50	250	42	2,90	290

## ELEKTRISCHE ANLAGE

GEGENSTAND	PRÜFGEGENSTAND
<b>Beleuchtung</b>	
Schluß/Bremsleuchte	
Blinker (Automatische Rückstellung)	
Scheinwerfer-Fernlicht/ Abblendlicht	
<b>Instrumentenbeleuchtung</b>	
Tachometerbeleuchtung	
Drehzahlmesserbeleuchtung	
Fernlichtanzeigelampe	
Leerlaufanzeigelampe	
Blinkeranzeigelampe	
Ölstandwarnlampe	
<b>Schalterfunktion</b>	
Zündschalter	
Abblendschalter	
Blinkerschalter	
Motorabstellschalter	
Hupenschalter	
Bremsschalter	
Anlasserschalter	
Lichtschalter	

## INSPEKTION BEI DER PROBEFAHRT

GEGENSTAND	PRÜFGEGENSTAND
Motor	Starten/Beschleunigung/ ruckfreies Gasannehmen/Geräusch
Getriebe	Funktion/Geräusch
Antriebskette	Funktion/Geräusch
Kupplung	Funktion/Geräusch
Bremsfunktion	Vorne/Hinten, Funktion/Geräusch
Lenkung	Stabilität/Spurhaltung
Federung	Funktion, Vorne/Hinten
Bedienungsseilzüge	Funktion/Rückstellung ohne Klemmen
Undichtigkeit	Kraftstoff/Öl/Auspuff
Tachometer und Kilometerzähler	Funktion
Blinker	Funktion



*D*